



SCORP-C

Quick Start Guide

快速入门

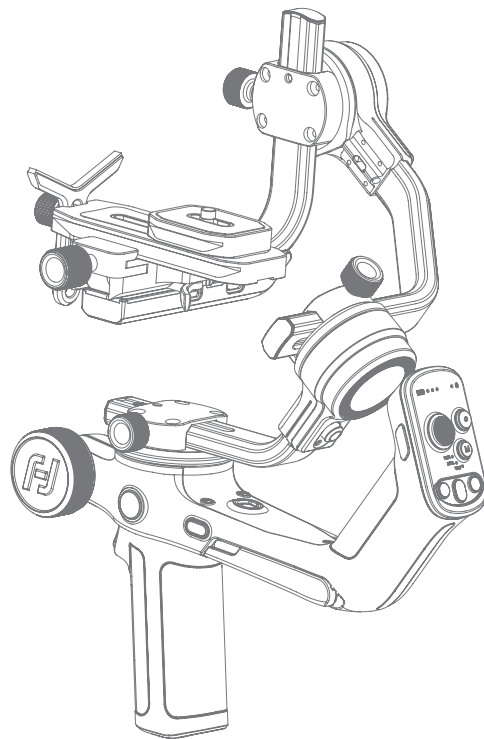
Kurzanleitung

Guide de Démarrage Rapide

Guía de Inicio Rápido

Inizio rapido

V1.1

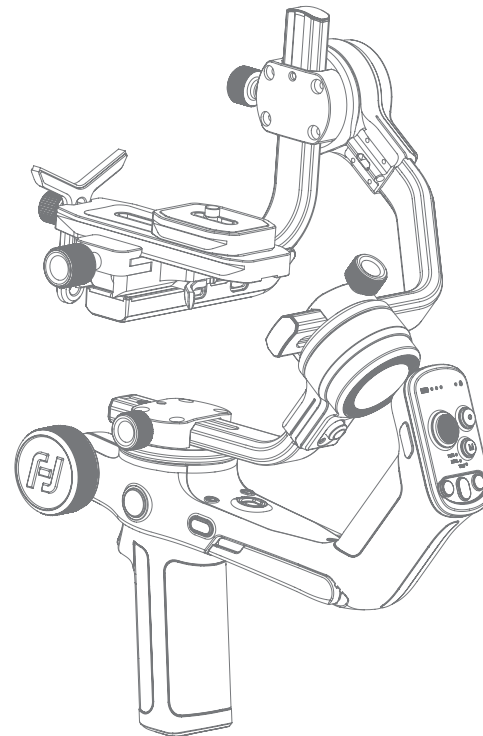


EN	Quick Start Guide	3/
CN	快速入门	9/
DE	Kurzanleitung	15/
FR	Guide de Démarrage Rapide	21/
ES	Guía de Inicio Rápido	27/
IT	Inizio rapido	33/

SCORP-C

Quick Start Guide V1.1

EN CN DE FR ES IT

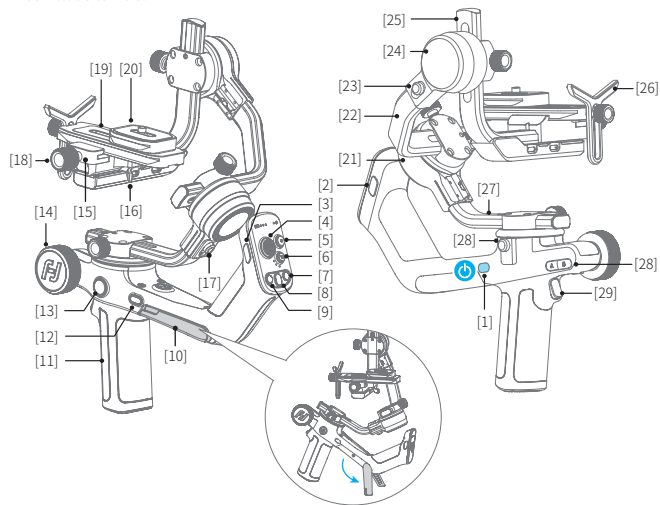


Tutorial Videos



1. Overview

* Not include camera.



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| [1] Power button | [16] Slider lock |
| [2] Motor auto tune button | [17] Roll lock |
| [3] Portrait button | [18] Quick release plate safety lock |
| [4] Joystick | [19] Quick release plate |
| [5] Shutter button | [20] Arca quick release plate |
| [6] Mode button | [21] Roll axis |
| [7] R button | [22] Cross arm |
| [8] Auto rotation button | [23] Tilt lock |
| [9] L button | [24] Tilt axis |
| [10] Kickstand | [25] Slide arm |
| [11] Handle | [26] Lens holder |
| [12] FPV button | [27] Cross arm |
| [13] Knob function switching button | [28] A/B button |
| [14] Multifunction knob | [29] Trigger button |
| [15] Fixed plate slider | |

EN

User manual

Scan the QR code to get the latest user manual or download it from the official website.

<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-c/>



User manual

Download the App

Scan the QR code to download the app, or search for "Feiyu SCORP" in the App Store or Google Play.

* Requires iOS 9.0 or above, Android 6.0 or above.



iOS

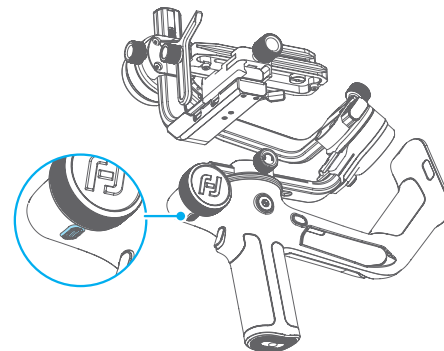


Android

2. Getting started

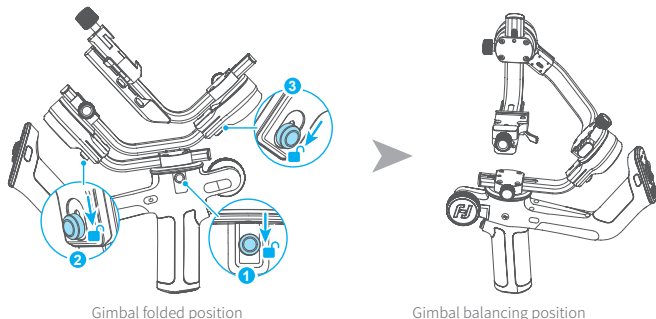
2.1 Charging

Please fully charge the battery before power on the gimbal for the first time. Charging with USB 2.0 to Type-C cable, supports quick charge.



2.2 Adjust the gimbal position to gimbal balancing position

The gimbal is folded by default, please unlock all the three axes and adjust the gimbal position to gimbal balancing position, and then lock the three axes.



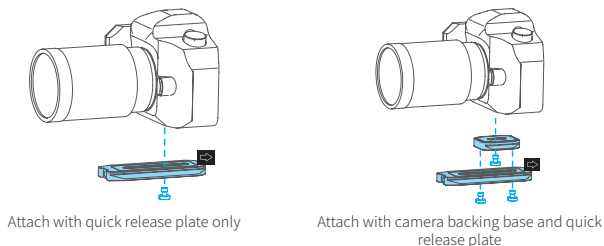
3. Mounting the Camera

Before mounting the camera, make sure the camera is ready for shooting (Install the camera lens, and the lens cover should be removed, the memory card and battery needs to be inserted to the camera, and battery is fully charged), complete all the steps which mentioned in chapter "2. Getting started" and the gimbal is adjusted to **gimbal balancing position**. Make sure the gimbal is powered off or in sleep mode before mounting the camera.

3.1 Attach the quick release plate and camera backing base(Optional)

Attach the quick release plate to camera by tightening the screw.

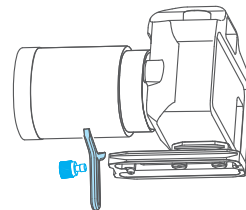
User can choose to attach the camera backing base if needed (For example, when using a long or heavy lens). Attach the camera backing base to camera, then attach it to quick release plate by tightening 2 screws.



EN

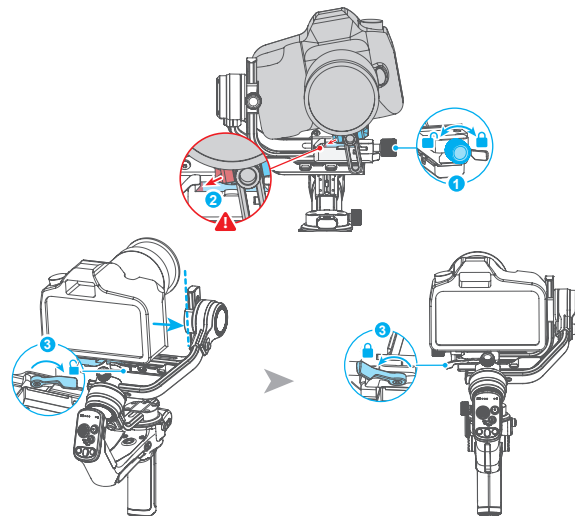
3.2 Install lens holder (Optional)

Install the lens holder on the quick release plate if needed, the rubber of the lens holder must be directly under the lens. It is recommended to use the lens holder when using a long or heavy lens.



3.3 Mount camera on gimbal

Unlock the quick release plate safety lock ①, install the plate with the mounted camera into the slot ② in direction of icon, lock the safety lock ① once the camera is roughly balanced. It is recommended to push the camera against the tilt axis. Unlock the slider lock ③ to move the camera left or right according to camera's width, then lock the slider lock ③.



4. Gimbal Balancing

Please balance the gimbal before shooting. Make sure the camera and lens are ready for shooting, and the gimbal is powered off or in sleep mode before balancing. **It is recommended to hold up the camera first, then move the slide arm, cross arm and vertical arm.**

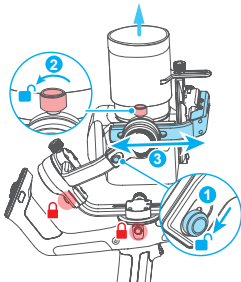


Tutorial Videos

4.1 Balancing the tilt axis

4.1.1 Balancing the vertical tilt

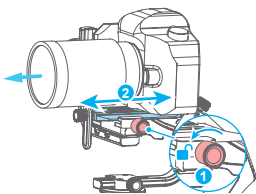
- Unlock the tilt lock ①, and loosen the slide arm lock knob ②.
- Rotate the tilt axis so that the camera lens is pointing upward. Check the direction which the lens tilts to.
- If the lens tilts to one side, then the camera is that side heavy, move the slide arm ③ to the opposite direction, until the camera is steady pointing upward.
- Tighten the slide arm lock knob ② while holding the camera.



4.1.2 Adjust depth for the tilt axis

- Rotate the tilt axis so that the camera lens is pointing forward. Check the direction which the lens tilts to.
- If the lens tilts to one side, then the camera is that side heavy, unlock the quick release plate safety lock ① and then move the quick release plate to the opposite direction, until the camera is steady pointing forward.
- Lock the quick release plate safety lock ① while holding the camera.

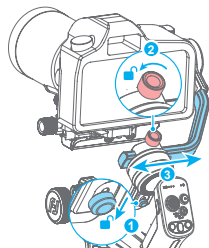
The tilt axis is balanced when the camera is steady while tilted up or down by 45°.



4.2 Balancing the roll axis

- Unlock the roll lock ①, check the direction which the camera tilts to.
- If the camera tilts to one side, then the camera is that side heavy, loosen the cross arm lock knob ② and then move the cross arm to the opposite direction, until the camera can stay still and horizontal to the ground.
- Tighten the cross arm lock knob ②.

The roll axis is balanced when the camera can stay still and horizontal to the ground.

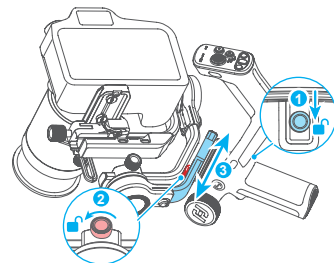


EN

4.3 Balancing the pan axis

- Unlock the pan lock ①. Hold the tripod, and tilt the gimbal forward until it is horizontal to the ground.
- If the camera tilts to one side, then the camera is that side heavy, loosen the vertical arm lock knob ② and then move the vertical arm ③ to the opposite direction, until the camera can stay still and horizontal to the ground.
- Tighten the vertical arm lock knob ②.

The pan axis is balanced when the camera can stay still and horizontal to the ground.



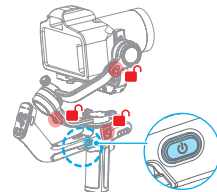
5. Operation

5.1 Power ON/ OFF

Before power on the gimbal, make sure you have balanced gimbal, and unlocked all the three axes. If you haven't unlocked all the 3 axes, gimbal will enter sleep mode to protect itself. Please single tap power button to wake up gimbal after unlocked all the 3 axes.

! Please set motor power first after powering on gimbal for the first time or after changing a new camera/lens.

Long press the power button and release it when you hear the beep sound to power on/ off.



5.2 Follow mode introduction

PF: Pan follow, only the pan axis follows the movement of user's hand.

PTF: Pan and tilt follow, where both the pan and tilt axes follow the movement of user's hand, but roll axis does not.

FPV: Pan, tilt and roll follow, where all 3 axes follow the movement of user's hand.

Lock: All 3 axes do not follow the movement of user's hand, gimbal keeps the direction of the camera fixed.

FFW: Flash follow, where all 3 axes follow the movement of user's hand in high follow speed.

5.3 Button operation



Power button

Long press: Power on/off
Single tap: Wake up
Double tap: Enter sleep mode



Mode button

Single tap: Switch among Lock/PF/PTF/FPV/FFW mode (Switch in turn)
Tap five times: Horizon calibration (Single tap to wake up after calibration completed)



Trigger button

Double tap: Recenter
Triple tap: Enter/Exit selfie mode (Pan axis turn 180°)
Press and hold: PTF (Release to exit)

You can custom the function via APP



Joystick

Push: Control the movement of the tilt and pan axes.



Shutter button*

Press half way: Focus
Single tap (Fully): Start/Stop recording
Long press (Fully): Take photo



Auto rotation button

Single tap: Enter auto rotation mode
Single tap again:
 (1) Exit auto rotation mode (When gimbal is not rotating)
 (2) Pause the rotation (When gimbal is rotating)



L button

Single tap: Turn left continuously
Single tap again: Switch rotating speed (Switch cyclically among Slow/Med/Fast orderly, the preset speed is Med)

Active in auto rotation mode



R button

Single tap: Turn right continuously
Single tap again: Switch rotating speed (Switch cyclically among Slow/Med/Fast orderly, the preset speed is Med)

Active in auto rotation mode



Portrait button

Double tap: Enter/Exit portrait mode



Motor auto tune button

Long press for 5s: Enter motor power auto tune process
 Gimbal start auto tune motor power after a long beep, and the long beep sound ring again after auto tune completed.



FPV button

Single tap: Enter/Exit FPV mode



A/B button

Long press: Mark the current position as A/B
Single tap: Return to the position A/B that you have marked

Can be used to mark axes/focus position.

EN



Knob function switching button

Single tap: Switch the control object while controlling the movement of the 3 axes (Tilt/Pan/Roll)

Long press: Switch the control options of Multifunction knob in turn (The movement of the 3 axes/Electronic focus/Focus motor)



Multifunction knob

Turn: (1) Control the movement of the roll, tilt and pan axes.
 (2) Control focus.
 (3) Control focus motor.

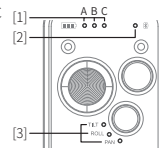
Set current control option as option (1) or (2) or (3) through long press the knob function switching button or swipe up in home page.

*Need to connect with camera. Refer to the camera compatibility list on <https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scop-c/>
 More button function introductions please refer to the user manual.

5.4 Indicator

- [1] Battery indicator A/B/C
- [2] Camera/Bluetooth indicator
- [3] Follow status indicator

TILT = Tilt axis
 ROLL = Roll axis
 PAN = Pan axis



The indicator is on which means the corresponding axis follows the movement of user's hand.

Camera/Bluetooth indicator instruction

Camera connection	Bluetooth connection	Indicator
✓	✓	●●●●●●
✓	x	●●●●●●
x	✓	●
x	x	○

Follow status indicator instruction

Mode	Follow status indicator		
	TILT	ROLL	PAN
Lock	○	○	○
PF	○	○	●
PTF	●	○	●
FPV	●	●	●
FFW	●●●	●●●	●●●
Auto rotation	●	●	●

Battery indicator instruction

Battery level	Battery indicator		
	A	B	C
100%	●	●	●
80%	●	●	●
60%	●	●	○
40%	●	●	○
20%	●	○	○
10%	●	○	○
Low power, will auto power off	●	○	○

Icon:

- / ● / ● / ● Light of corresponding color is on
- Light is off
- Blue light flashes quickly

- Blue light keeps flashing twice
- Blue light flashes twice then grows solid blue for 1.5s, keeps repeating

6. Specification

Product name	Feiyu SCORP-C 3-Axis Camera Handheld Stabilizer
Product model	Feiyu-F2C
Max. Tilt Range	+120° ~ -201°
Max. Roll Range	+215° ~ -106°
Max. Pan Range	360°
Weight	About 1200g
Payload Capability	About 2500g (Well-balanced)
Battery life	13 Hours
Battery	2500mAh
Operating Voltage	6.8V-8.4V
Compatible Cameras	Sony, Canon, Nikon, Panasonic, etc. (Please download the detailed manual for the specific compatible camera and lens)

Accessories



USB 2.0 to Type-C
×1



Type-C to Micro(A03)
×1



Type-C to Type-C (C02)
×1



Type-C to TRS2.5 (T02)
×1



Type-C to Multi
Sony shutter cable
×1



Type-C to 2.5mm Panasonic
shutter cable (DC2.5mm)
×1



Tripod
×1



Quick release plate
×1



Camera backing base
×1



Lens holder
×1



Lens holder screw
×1



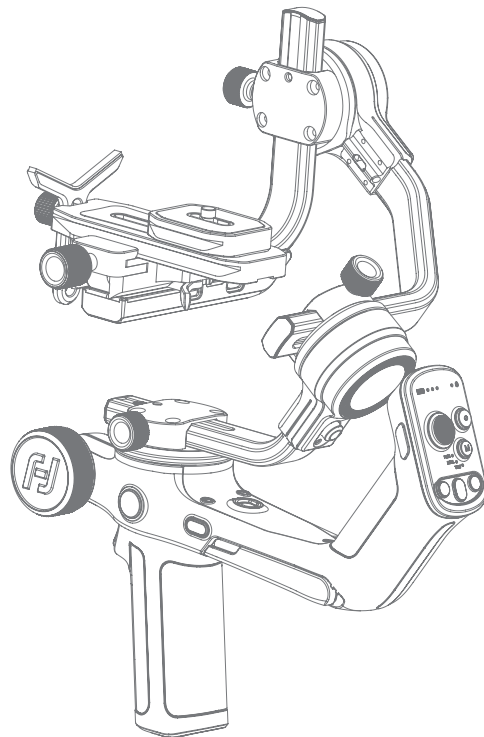
Camera fixed screw
×3

SCORP-C

快速入门 V1.1

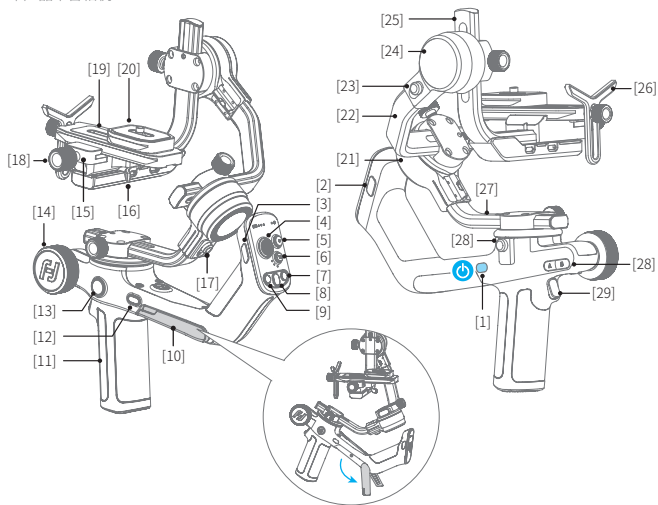
EN CN DE FR ES IT

教学视频



1. 产品概览

* 本产品不含相机



- | | | |
|------------|--------------|------------|
| [1] 电源键 | [11] 手柄 | [21] 横滚轴 |
| [2] 力度自适应键 | [12] FPV 键 | [22] 横臂 |
| [3] 竖拍键 | [13] 旋钮功能切换键 | [23] 俯仰电机锁 |
| [4] 摇杆 | [14] 多功能旋钮 | [24] 俯仰轴 |
| [5] 拍摄键 | [15] 固定板滑块 | [25] 滑臂 |
| [6] 模式键 | [16] 滑块固定锁 | [26] 镜头支架 |
| [7] R 键 | [17] 横滚电机锁 | [27] 竖臂 |
| [8] 自动旋转键 | [18] 快装板安全锁 | [28] A/B 键 |
| [9] L 键 | [19] 快装板 | [29] 扳机键 |
| [10] 支撑脚 | [20] 增高块 | |

CN

详细说明书

按以下步骤操作可快速体验产品的基本功能。更多功能的使用请参阅详细说明书

<https://www.feiyu-tech.cn/feiyu-scorp-c/>



详细说明书

下载 App

扫描二维码或在应用商店搜索“Feiyu SCORP”下载。

* 系统要求：iOS 9.0 或更高版本，Android 6.0 或更高版本
* Android 版本请使用浏览器扫描二维码下载



iOS

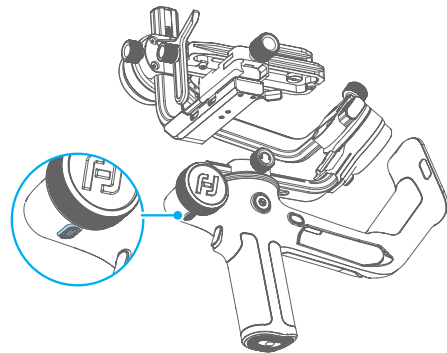


Android

2. 准备工作

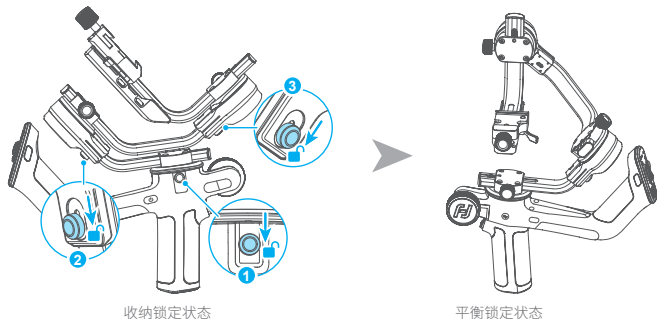
2.1 充电

首次使用前，建议为稳定器充满电。
使用 USB 2.0 to Type-C 线充电，支持快充。



2.2 展开至平衡锁定状态

出厂时稳定器主体部分处于收纳锁定状态，请分别将三轴电机锁拨动至解锁位置，调整三轴的位置至平衡锁定状态，再分别将三轴电机锁拨动至锁定位置，方便下一步操作。

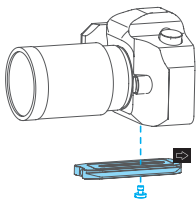


3. 安装相机

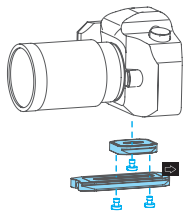
安装相机之前，确保相机已做好拍摄准备（已安装镜头，存储卡，安装电池并确保电量充足，取下镜头盖），确保已完成“2. 准备工作”的步骤，稳定器处于**平衡锁定状态**，并使稳定器关机或休眠。

3.1 安装快装板和增高块（选装）

将快装板安装至相机底部，拧紧相机固定螺丝。
可根据需要选择安装增高块（如搭配大镜头时使用），将增高块安装至相机底部，拧紧相机固定螺丝，再用 2 颗固定螺丝固定在快装板上。



直接安装至快装板

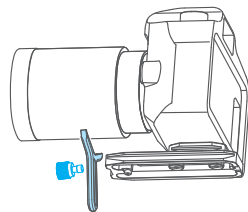


选装增高块后安装至快装板

CN

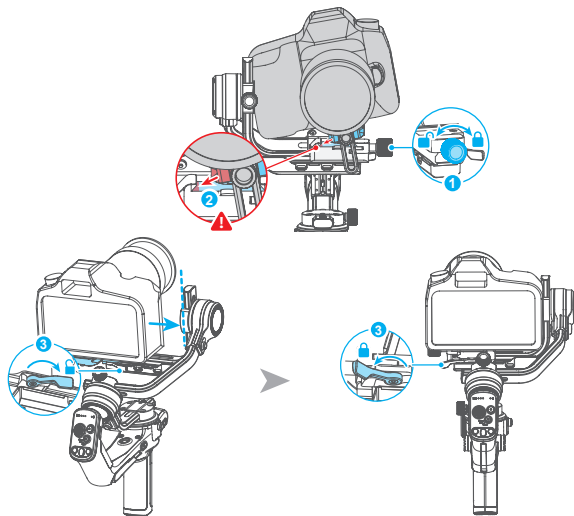
3.2 安装镜头支架（选装）

可根据需要选择将镜头支架安装在快装板，支架软胶顶住镜头，拧紧镜头支架固定旋钮。建议搭载较长、较重的镜头时安装该支架。



3.3 安装至稳定器

解锁快装版安全锁①，将快装板连同相机，按指示方向卡入安装卡槽②，前后调整相机至大致平衡后锁紧安全锁①。安装时尽量将相机贴紧俯仰轴，可根据相机宽度，解锁滑块固定锁③，左右移动滑块调整位置后锁紧固定锁③。



4. 平衡调节

拍摄前需对稳定器相机进行平衡调节。调节前确保相机及镜头已做好拍摄准备。调平时稳定器需关机或休眠。**建议用手托住相机后再移动滑臂 / 横臂 / 竖臂。**

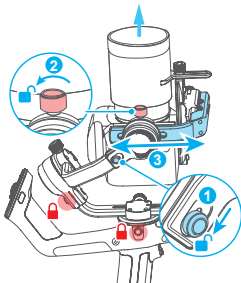


教学视频

4.1 俯仰轴平衡调节

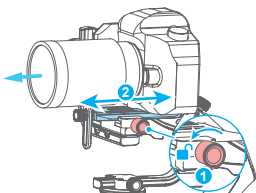
4.1.1 俯仰轴垂直平衡

- 打开俯仰轴电机锁①，拧松滑臂固定旋钮②。
- 使相机镜头垂直向上，观察相机倾斜方向。
- 如相机镜头往一端倾斜，则表明重心偏向倾斜端，需向倾斜的反方向移动滑臂③，直至相机镜头保持垂直向上，即已调平。
- 拧紧滑臂固定旋钮②，拧紧时需向上托住相机以便固定到位。



4.1.2 俯仰轴前后平衡

- 使相机镜头水平朝前，观察相机倾斜方向。
- 如相机镜头往一端倾斜，则表明重心偏向倾斜端，需拧松快装箱安全锁①，向倾斜的反方向移动相机，直至相机镜头保持水平朝前，即已调平。
- 拧紧快装箱安全锁①，拧紧时需托住相机以便固定到位。

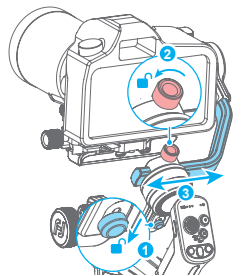


若相机在俯仰角度向上或向下 45°左右能够保持静止，则表示俯仰轴已调节平衡。

4.2 横滚轴平衡调节

- 打开横滚轴电机锁①，观察相机倾斜方向。
- 如相机往一端倾斜，则表明重心偏向倾斜端，需拧松横臂固定旋钮②，向倾斜的反方向移动横臂，直至横臂保持水平平衡，即已调平。
- 拧紧横臂固定旋钮②。

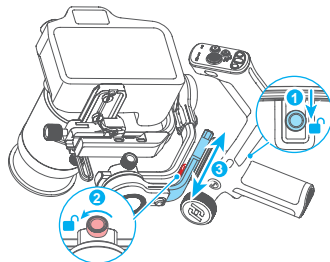
若相机在水平角度保持静止不动，则表示横滚轴已调节平衡。



CN

4.3 航向轴平衡调节

- 打开航向轴电机锁①，握住稳定器三脚架，使稳定器向前倾斜，使其与地面平行。
 - 如相机往一端倾斜，则表明重心偏向倾斜端，需拧松竖臂固定旋钮②，向倾斜的反方向移动竖臂③，直至竖臂保持水平平衡，即已调平。
 - 拧紧竖臂固定旋钮②。
- 若相机在水平角度保持静止不动，表示航向轴已调节平衡。



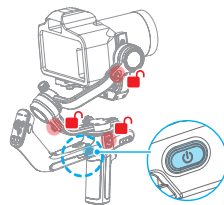
5. 操作

5.1 开机 / 关机

开机前，确认已完成平衡调节，请务必解开三轴电机锁。如未全部解锁开机，将进入休眠保护，请全部解锁后单击电源键唤醒稳定器。

! 如第一次使用或更换相机、镜头后，开机后请先调节电机力度。

长按电源键，听到提示音时松开，即可开机 / 关机。



5.2 跟随模式介绍

- 航向跟随：**仅航向跟随，俯仰、横滚方向不跟随
- 双轴跟随：**航向、俯仰跟随，横滚方向不跟随
- 全域跟随：**航向、俯仰、横滚方向全跟随
- 全锁定：**航向、俯仰、横滚方向均不跟随
- 闪随模式：**航向、俯仰、横滚方向快速跟随

5.3 按键操作



电源键

长按：开机 / 关机
单击：唤醒
双击：休眠



模式键

单击：全锁定 / 航向跟随 / 双轴跟随 / 全域跟随 / 闪随模式 (依次切换)
五连击：水平校准 (完成后单击唤醒)



扳机键

双击：复位
三连击：切换 / 退出自拍 (航向轴转 180°)
按住：进入双轴跟随 (松手退出)
可通过 APP 修改此动作操作功能



摇杆

推动：控制俯仰、航向轴转动



拍摄键 *

半按：对焦
单击 (全按)：录像
长按 (全按)：拍照



自动旋转键

单击：进入自动旋转模式
再次单击：
(1) 退出该模式 (未旋转状态下)
(2) 暂停旋转 (旋转状态下)



L 键

单击：连续左转
再次单击：切换速度 (按慢速 / 中速 / 快速依次循环切换, 出厂预设为中速)

在自动旋转模式下有效



R 键

单击：连续右转
再次单击：切换速度 (按慢速 / 中速 / 快速依次循环切换, 出厂预设为中速)

在自动旋转模式下有效



竖拍键

双击：进入 / 退出竖拍



力度自适应键

长按 5 秒：进入电机力度自适应
听到“滴”声长响后松手, 开始进行电机力度自适应, 再次听到“滴”声长响即结束



FPV 键

单击：进入 / 退出全域跟随



A/B 键

长按：标记当前位置为 A/B 点
单击：回到已标记的 A/B 点
可用于标记轴向上位置 / 焦点位置

CN



旋钮功能切换键

单击：在控制三轴角度时, 依次切换控制对象 (俯仰 / 航向 / 横滚)
长按：依次切换多功能旋钮的控制选项 (三轴角度 / 电子跟焦 / 跟焦器)



多功能旋钮

旋转：
(1) 控制横滚、俯仰、航向的角度
(2) 控制电子跟焦
(3) 控制跟焦器

可通过长按旋钮功能切换键, 设置当前可控制选项为 (1) 或 (2) 或 (3)

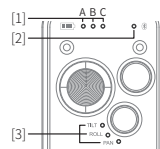
* 需连接相机, 可访问网站参阅可控相机列表: <https://www.feiyu-tech.cn/feiyu-scorp-c/>
更多按键功能操作请参考详细版说明书。

5.4 指示灯

- 电量指示灯 A/B/C
- 相机 / 蓝牙指示灯
- 跟随状态指示灯

TILT = 俯仰方向
ROLL = 横滚方向
PAN = 航向方向

对应灯亮表示该方向跟随



相机 / 蓝牙指示

相机连接	蓝牙连接	闪光灯状态
√	√	●●●●●●
√	x	●●●●●●
x	√	●
x	x	○

跟随状态指示

模式	跟随状态指示灯		
	TILT	ROLL	PAN
全锁定	○	○	○
航向跟随	○	○	●
双轴跟随	●	○	●
全域跟随	●	●	●
闪随模式	●●	●●	●●
自动旋转	●	●	●

电量指示

电量	电量指示灯		
	A	B	C
100%	●	●	●
80%	●	●	●
60%	●	●	○
40%	●	●	○
20%	●	○	○
10%	●	○	○
低电量关机	●	○	○

图例：

● / ● / ● / ● 对应颜色灯亮
○ 灯灭
●● 蓝灯快闪

●●●●●● 蓝灯双闪
●●●●●● 蓝灯每次双闪后常亮 1.5 秒

6. 参数

产品名称	飞宇蝎子 -C 三轴相机手持稳定器
产品型号	Feiyu-F2C
俯仰角动作角度	+120° ~ -201°
横滚角动作角度	+215° ~ -106°
航向角动作角度	360°
产品重量	约 1200g
最大载重	约 2500g (重心平衡状态下)
理论续航时间	13 小时
电池容量	2500mAh
工作电压	6.8V-8.4V
适配相机	SONY、佳能、尼康、松下等相机 (具体适配相机及镜头请参阅详细版说明书)

配件



USB 2.0 to Type-C
×1



Type-C to Micro(A03)
×1



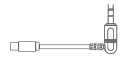
Type-C to Type-C (C02)
×1



Type-C to TRS2.5 (T02)
×1



Type-C to Multi
索尼快门线
×1



Type-C to 2.5mm
松下快门线 (DC2.5mm)
×1



三脚架
×1



快装板
×1



增高块
×1



镜头支架
×1



镜头支架固定旋钮
×1

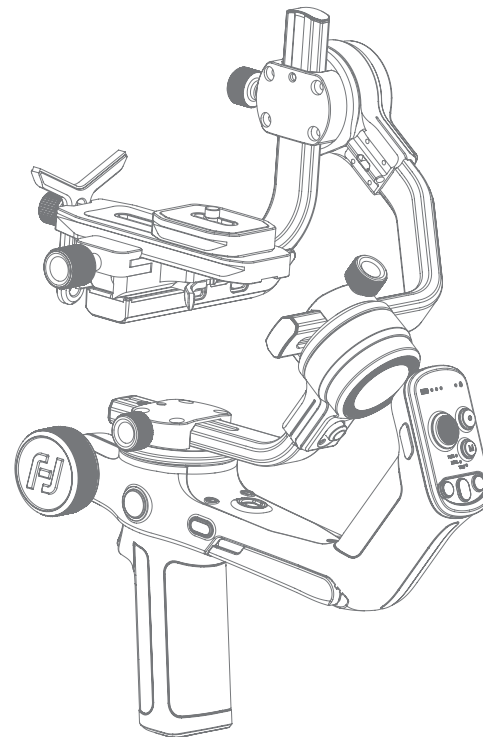


相机固定螺丝
×3

SCORP-C

Kurzanleitung V1.1

EN CN DE FR ES IT

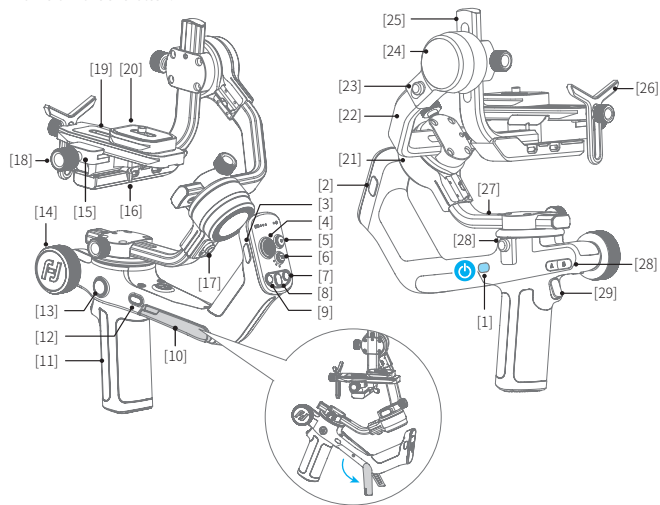


Tutorial-Videos



1. Überblick

* Kamera nicht enthalten.



- [1] Einschalttaste
- [2] Adaptive Tasten zur Kraft
- [3] Vertikale Tipptasten
- [4] Rocker
- [5] Aufnahme Taste
- [6] Modus-Taste
- [7] R -Taste
- [8] Taste für automatisches Drehen
- [9] L -Taste
- [10] Ständer
- [11] Handgriff
- [12] FPV-Taste
- [13] Knopf zum Umschalten der Funktion
- [14] Schieber für feste Platte
- [15] Schieber für feste Platte

- [16] Schieberverschluss
- [17] Rollensperre
- [18] Sicherheitsverschluss der Schnellwechselfplatte
- [19] Schnellwechselfplatte
- [20] Kamerahalterung
- [21] Rollachse
- [22] Querarm
- [23] Kippachse
- [24] Kippachse
- [25] Schieberarm
- [26] Objektivhalter
- [27] Vertikaler Arm
- [28] A/B-Taste
- [29] Auslösetaste

DE

Benutzerhandbuch

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um sich schnell mit den grundlegenden Funktionen des Produkts vertraut zu machen. Für weitere Funktionen Bitte beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung.

<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-c/>



Benutzerhandbuch

Die App herunterladen

Scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie im App-Shop nach "Feiyu SCORP", um es herunterzuladen.

* Systemanforderungen: iOS 9.0 oder höher, Android 6.0 oder höher.



iOS

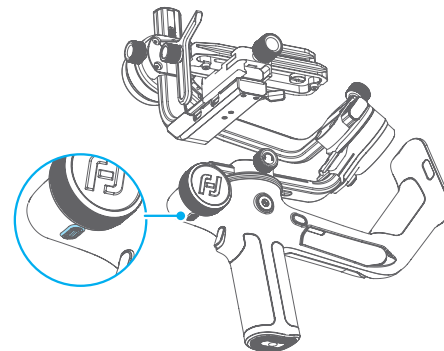


Android

2. Erste Schritte

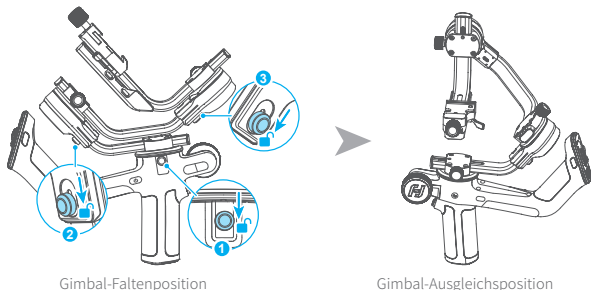
2.1 Aufladen

Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie den Gimbal zum ersten Mal einschalten. Aufladen mit USB 2.0 auf Typ-C Kabel, unterstützt Schnellladung.



2.2 Einstellen der kardanischen Position auf die kardanische Ausgleichsposition

Der Gimbal ist standardmäßig eingeklappt. Bitte entriegeln Sie alle drei Achsen und stellen Sie die Gimbal-Position auf die Gimbal-Ausgleichsposition ein, und sperren Sie dann die drei Achsen.



Gimbal-Faltenposition

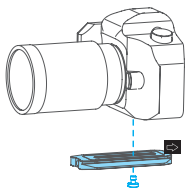
Gimbal-Ausgleichsposition

3. Montage der Kamera

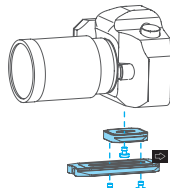
Bevor Sie die Kamera montieren, stellen Sie sicher, dass die Kamera aufnahmebereit ist (installieren Sie das Kameraobjektiv, entfernen Sie die Objektivabdeckung, legen Sie die Speicherkarte und den Akku in die Kamera ein, und laden Sie den Akku vollständig auf), führen Sie alle Schritte aus, die in Kapitel "2. Vorbereitung" beschrieben sind, und stellen Sie sicher, dass der Gimbal auf die **Gimbal-Ausgleichsposition** eingestellt ist. Stellen Sie sicher, dass der Gimbal ausgeschaltet ist oder sich im Ruhezustand befindet, bevor Sie die Kamera montieren.

3.1 Befestigen Sie die Schnellwechselplatte und die Kamerahalterung (optional)

Befestigen Sie die Schnellwechselplatte an der Kamera, indem Sie die Schraube anziehen. Der Benutzer kann die Kamerahalterung je nach Bedarf anbringen (z. B. bei Verwendung eines langen oder schweren Objektivs). Bringen Sie die Kamerahalterung an der Kamera an und befestigen Sie sie an der Schnellwechselplatte, indem Sie 2 Schrauben anziehen.



Nur mit Schnellwechselplatte befestigen

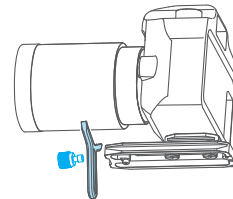


Befestigung mit Kamerahalterung und Schnellwechselplatte

DE

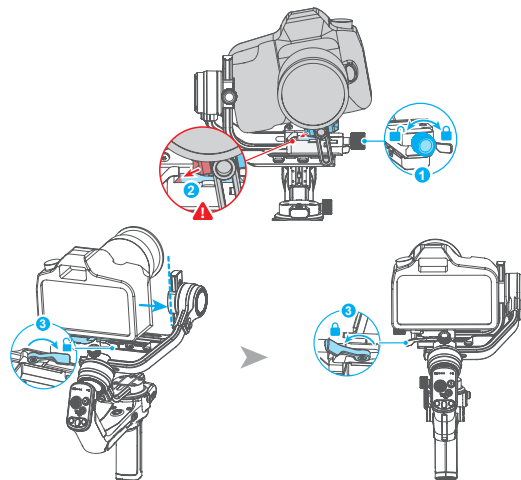
3.2 Objektivhalter installieren (optional)

Bringen Sie den Objektivhalter nach Bedarf an der Schnellwechselplatte an. Das Gummi des Objektivhalters muss sich direkt unter den Lehnen befinden. Es wird empfohlen, den Objektivhalter zu verwenden, wenn Sie ein langes oder schweres Objektiv verwenden



3.3 Kamera auf Gimbal montieren

Entriegeln Sie den Sicherheitsverschluss ① der Schnellwechselplatte, führen Sie die Kamera in der in der Abbildung gezeigten Richtung in den Montageschlitz ② ein, richten Sie die Kamera hin und her aus, um sie ungefähr auszugleichen, und verriegeln Sie den Sicherheitsverschluss ①, sobald die Kamera ungefähr ausbalanciert ist. Es wird empfohlen, die Kamera gegen die Neigungsachse zu schieben. Entriegeln Sie den Schieberverschluss ③, um die Kamera entsprechend der Kamerabreite nach links oder rechts zu bewegen, und verriegeln Sie dann den Schieberverschluss ③.



4. Gimbal-Ausgleich

Bitte balancieren Sie den Gimbal vor der Aufnahme aus. Stellen Sie sich sicher, dass die Kamera und das Objektiv aufnahmebereit sind und der Gimbal ausgeschaltet oder im Ruhezustand ist, bevor Sie ihn ausbalancieren.

Es wird empfohlen, die Kamera mit der Hand zu halten, bevor Sie den Schieberarm/horizontalen Arm/vertikalen Arm bewegen.



Tutorial-Videos

4.1 Auswuchten der Kippachse

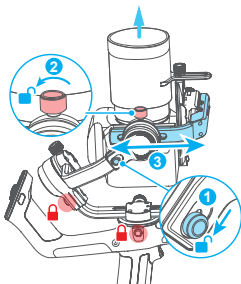
4.1.1 Ausbalancieren der Kippachse

a. Entriegeln Sie die Kippsperrung **1**, und lösen Sie den Arretierknopf **2** des Schieberarms.

b. Drehen Sie die Neigungsachse so, dass das Kameraobjektiv nach oben zeigt. Überprüfen Sie die Richtung, in die das Objektiv kippt.

c. Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist, ist die Kamera auf dieser Seite schwer, bewegen Sie den Schieberarm **3** in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera gleichmäßig nach oben gerichtet ist.

d. Ziehen Sie den Arretierknopf **2** des Schieberarms fest, während Sie die Kamera halten



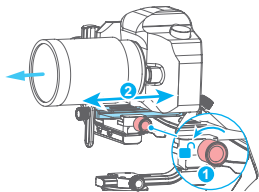
4.1.2 Tiefe für die Kippachse einstellen

a. Drehen Sie die Neigungsachse so, dass das Kameraobjektiv nach vorne zeigt. Überprüfen Sie die Richtung, in die das Objektiv geneigt ist.

b. Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist, ist die Kamera auf dieser Seite schwer, lösen Sie den Sicherheitsverschluss **1** der Schnellwechselplatte und bewegen Sie die Schnellwechselplatte in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera stabil nach vorne zeigt.

c. Verriegeln Sie den Sicherheitsverschluss **1** der Schnellwechselplatte, während Sie die Kamera halten.

Die Kippachse ist ausbalanciert, wenn die Kamera stabil ist, während sie um 45° nach oben oder unten geneigt ist.



DE

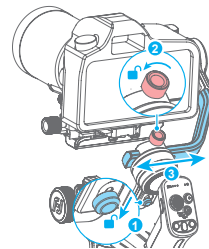
4.2 Auswuchten der Rollachse

a. Entriegeln Sie die Rollensperre **1**, prüfen Sie die Richtung, in die das Objektiv gekippt ist.

b. Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist, ist die Kamera auf dieser Seite zu schwer. Lösen Sie den Arretierknopf **2** des Querarms und bewegen Sie den Querarm in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera ruhig und waagrecht zum Boden stehen kann.

c. Ziehen Sie den Arretierknopf **2** des Querarms fest.

Die Rollachse ist ausbalanciert, wenn die Kamera ruhig und horizontal zum Boden bleiben kann.



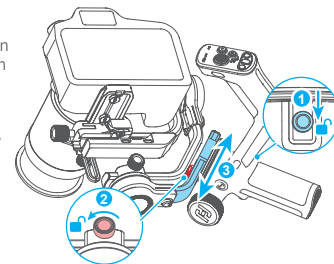
4.3 Auswuchten der Schwenkachse

a. Entriegeln Sie die Schwenksperre **1**. Halten Sie das Stativ und kippen Sie den Gimbal nach vorne, bis er horizontal zum Boden steht.

b. Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist und die Kamera auf dieser Seite schwer ist, lösen Sie den Arretierknopf **2** des vertikalen Arms und bewegen Sie den vertikalen Arm **3** in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera ruhig und waagrecht zum Boden stehen kann.

c. Ziehen Sie den Arretierknopf **2** des vertikalen Arms fest.

Die Schwenkachse ist ausbalanciert, wenn die Kamera ruhig und horizontal zum Boden bleiben kann.



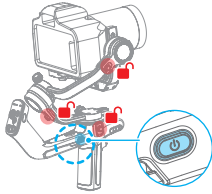
5. Betrieb

5.1 Ein-/Ausschalten

Bevor Sie den Gimbal einschalten, stellen Sie sicher, dass Sie den Gimbal ausbalanciert haben und alle drei Achsen entriegelt sind. Wenn Sie nicht alle 3 Achsen entriegelt haben, geht der Gimbal in den Schlafmodus, um sich selbst zu schützen. Bitte tippen Sie einmal auf die Ein-/Aus-Taste, um den Gimbal aufzuwecken, nachdem Sie alle Achsen entriegelt haben.

! Wenn Sie die Kamera zum ersten Mal benutzen oder nachdem Sie die Kamera oder das Objektiv ausgetauscht haben, stellen Sie bitte die Motorstärke ein, nachdem Sie die Kamera eingeschaltet haben.

Drücken Sie lange auf die Ein-/Aus-Taste und lassen Sie sie los, wenn Sie den Piepton hören, um das Gerät ein- oder auszuschalten.



5.2 Einführung in den Folgemodus

PF: Fahrrihtungverfolgung, nur die Fahrrihtung folgt, Tilt und Roll folgen nicht.

PTF: Fahrrihtung und Tilt folgen, Roll folgt nicht.

FPV: Fahrrihtung, Tilt und Roll folgen.

Lock: Fahrrihtung, Tilt und Roll folgen nicht.

FFW: Blitzverfolgungsmodus, schnelles Verfolgen von Kursen, Neigungs- und Rollrichtungen.

5.3 Tastenbedienung



Ein-/Aus-Taste/Langes

Drücken: Einschalten/
Ausschalten
Einfaches Klicken: Aufwachen
Doppelklicken: Schlafmodus



Modus-Taste

Einfaches Klicken: Lock/PF/
PTF/ FPV/ FFW (Nacheinander
umschalten)
Fünf hintereinander:
horizontale Kalibrierung
(Einmaliges Klicken zum Aufwachen
nach Beenden)



Auslösetaste

Doppelklicken: Neuausrichtung
Dreifaches Klicken: Selfie-
Modus umschalten/beenden
(Schwenkachse um 180° drehen)
Drücken und halten: PTF
(Loslassen zum Beenden)
Sie können die Funktion über die
APP anpassen



Joystick

Puschen: Steuerung von
Bewegung der Neige- und
Schwenkachse



Aufnahmetaste*

Tippen: Focus
Einfaches Klicken (voll):
Aufnahme starten/stoppen
Langes Drücken (voll): Foto
aufnehmen



Taste für automatisches Drehen

Klicken: Chaltet in den
automatischen Rotationsmodus
Erneut klicken: (1) Diesen
Modus verlassen (im ungedrehten
Zustand)
(2) Die Drehung anhalten (Unter
Drehung)



L-Taste

Klicken: Kontinuierliche
Linksdrehung
Erneut klicken: Umschalten der
Geschwindigkeit (langsam/mittel/
schnell nacheinander, werkseitig auf
mittlere Geschwindigkeit eingestellt)
**Gültig im automatischen
Rotationsmodus**



R-Taste

Klicken: Kontinuierliche
Rechtsdrehung
Erneut klicken: Umschalten der
Geschwindigkeit (langsam/mittel/
schnell nacheinander, werkseitig auf
mittlere Geschwindigkeit eingestellt)
**Gültig im automatischen
Rotationsmodus**



Vertikale Tipptasten

Doppelklicken: Betreten/
Beenden von vertikalen
Aufnahmen



Adaptive Tasten zur Kraft

**Drücken Sie die Taste und
halten Sie sie 5 Sekunden
lang gedrückt:** Die motorische
Kraftanpassung ist aktiviert.
Die motorische.

Kraftanpassung beginnt, wenn ein
langes "Tropfen" zu hören ist, Endet,
wenn Sie wieder den langen "Diep" -
Ton hören.



FPV-Taste

Einfaches Klicken: FPV-Modus
starten/beenden



A/B-Taste

Langes Drücken: Aktuelle
Position als Punkt A/B markieren
Einfaches Klicken: Zurück zum
markierten Punkt A/B

Kann zur Markierung der axialen
Position/Fokusposition verwendet
werden



Knopf zum Umschalten der Funktion

Einmaliger Klick: Schaltet
die Steuerobjekte (Neigung/
Lenkung/Querneigung)
nacheinander um, wenn der
Multifunktionsknopf (Hauptrad)
den 3-Achsen-Winkel steuert.
Drücken und halten: Schaltet
die Steuerungsoptionen
(3-Achsen-Winkel / elektronischer
Folgen-Fokus / Folgen-Fokus)
des Multifunktionsknopfes
(Hauptrad) nacheinander um.



Multifunktionsknopf

Drehen: (1) Steuern Sie die
Bewegung der Roll-, Neige- und
Schwenkachse.
(2) Steuern Sie Fokus.
(3) Steuern sie fokusmotor.

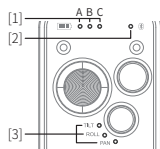
Das aktuell steuerbare Objekt
kann auf (1) oder (2) oder (3)
gesetzt werden, indem man die
Funktionstaste des Drehknopfes
lange drückt oder auf der Startseite
des Displays nach oben schiebt.

*Muss mit der Kamera verbunden werden. Siehe die Kompatibilitätsliste der Kamera auf
<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-c/>

Weitere Einführungen in die Tastenfunktionen finden Sie im Benutzerhandbuch.

5.4 Anzeigelampen

- [1] Betriebsanzeige A/B/C
 [2] Kamera/Bluetooth-Anzeige
 [3] Verfolgerstatusanzeige



TILT = Neigungsrichtung
 ROLL= Rollrichtung der Traverse
 PAN = Kursrichtung

Das entsprechende Licht leuchtet auf, um anzuzeigen, dass in diese Richtung gefahren wird.

Verfolgerstatusanzeige

Modell	Verfolgerstatusanzeige		
	TILT	ROLL	PAN
Lock	○	○	○
PF	○	○	●
PTF	●	○	●
FPV	●	●	●
FFW	●●	●●	●●
Auto rotation	●	●	●

Legende:

- / ● / ● / ● Entsprechende Farbe leuchtet auf
- Licht aus
- Blaues Licht blinkt schnell

- ●● Blaues Licht blinkt doppelt
- ●● Blaues Licht immer für 1,5 Sekunden nach jedem Doppelblitz

Kamera/Bluetooth-Anzeige

Anschluss der Kamera	Bluetooth-Verbindung	Blinkender Lichtstatus
✓	✓	●● ●●
✓	x	●● ●●
x	✓	●●
x	x	○

Leistungsanzeige

Leistung	Betriebsanzeige		
	A	B	C
100%	●	●	●
80%	●	●	●
60%	●	●	○
40%	●	●	○
20%	●	○	○
10%	●	○	○
Abschaltung bei niedrigem Batteriestand	●	○	○

6. Spezifikation

Produktname	Feiyu SCORP-C 3-Axis Camera Handheld Stabilizer
Produktmodell	Feiyu-F2C
Neigungswinkel der Wirkung	+120° ~ -201°
Rollwinkel der Wirkung:	+215° ~ -106°
Richtungswinkel der Wirkung	360°
Produktgewicht	ca. 1200g
Nutzlastfähigkeit	ca. 2500g (ausgewogen)

DE

Batterielebensdauer
 Batterie
 Betriebsspannung
 Kompatible Kameras

13 Stunden
 2500mAh
 6.8V-8.4V
 SONY, Canon, Nikon, Panasonic-Kamera usw (Bitte beachten Sie das ausführliche Handbuch für die Kameras und Objektive)

Zubehör



USB 2.0 to Type-C
 ×1



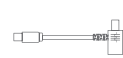
Type-C to Micro(A03)
 ×1



Type-C to Type-C (C02)
 ×1



Type-C to TRS2.5 (T02)
 ×1



Type-C zu Multi Sony Auslöser Kabel
 ×1



2,5-mm-Panasonic-Verschlusskabel Typ-C
 ×1



Stativ
 ×1



Schnellwechselplatte
 ×1



Kamerahalterung
 ×1



Objektivhalter
 ×1



Objektivhalterschraube
 ×1



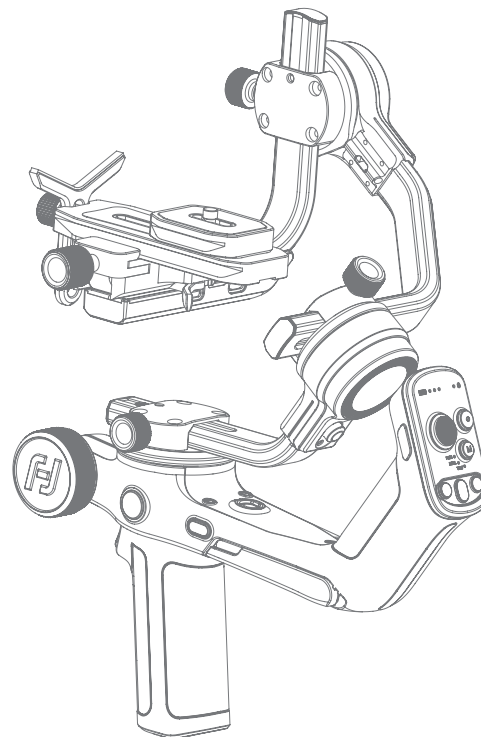
Befestigungsschrauben der Kamera
 ×3

SCORP-C

Guide de Démarrage Rapide V1.1

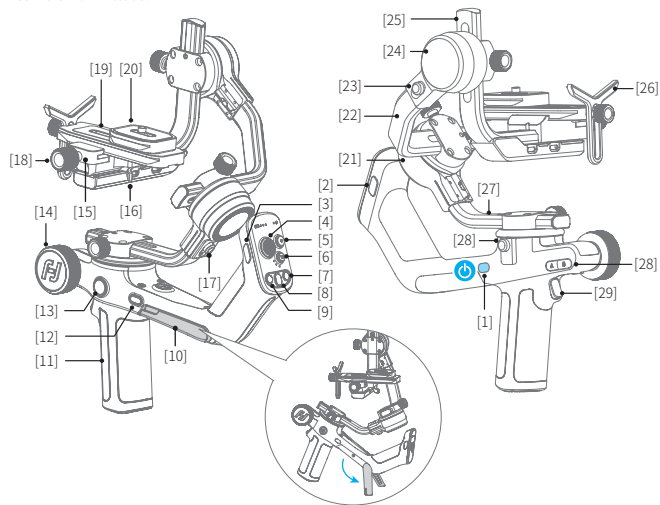
EN CN DE FR ES IT

Vidéos de tutoriel



1. Aperçu du produit

* Caméra non incluse.



- [1] Bouton d'Alimentation
- [2] Bouton Auto Adaptation à la puissance
- [3] Portrait button
- [4] Joystick
- [5] Bouton d'obturateur
- [6] Bouton de mode
- [7] Touche R
- [8] Touche de rotation automatique
- [9] Touche L
- [10] Béquille
- [11] Poignée
- [12] Bouton FPV
- [13] Bouton de commutation de fonction de la molette
- [14] Molette multifonction
- [15] Curseur à plaque fixe

- [16] Verrou du curseur
- [17] Verrou de l'axe de roulis
- [18] Verrou de sécurité de la plaque de dégagement rapide
- [19] Plaque de dégagement rapide
- [20] Base de support
- [21] Axe de roulis
- [22] Bras transversal
- [23] Verrou de l'axe d'inclinaison
- [24] Axe d'inclinaison
- [25] Bras coulissant
- [26] Porte-objectif
- [27] Bras vertical
- [28] Touche A/B
- [29] Bouton de déclenchement

FR

Manuel d'utilisateur

Suivez les étapes ci-dessous pour découvrir rapidement les fonctions de base du produit. Pour plus de fonctionnalités, veuillez vous référer au manuel d'utilisateur.

<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-c/>



Manuel d'utilisateur

Télécharger l'application

Scannez le code QR pour télécharger l'application, ou recherchez **"Feiyu SCORP"** dans l'App Store.

* Les versions iOS 9.0 ou supérieure, Android 6.0 ou supérieure sont exigées.



iOS



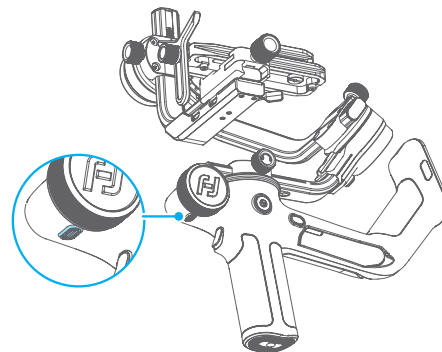
Android

2. Mise en route

2.1 Chargement électrique

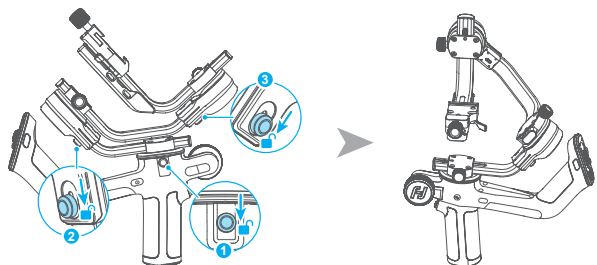
Il est recommandé de charger pleinement la batterie avant la première mise sous tension du cardan.

Chargement à l'aide d'un câble USB 2.0 Type-C, une charge rapide est prise en charge.



2.2 Ajuster la position du cardan jusqu' à ce que l'équilibrage du cardan soit réalisé et verrouillé

Le cardan est plié par défaut, veuillez basculer les verrous de l'axe d'inclinaison, de roulement et de panoramique en position déverrouillée et ajuster la position du cardan à la position d'équilibrage de celui-ci, puis basculer les trois verrous en position verrouillée.



Position verrouillée du cardan plié

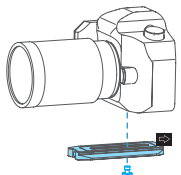
Position verrouillée du cardan équilibré

3. Montage de la caméra

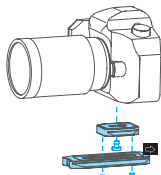
Avant de monter la caméra, assurez-vous que la caméra est prête à filmer (l'objectif et la carte mémoire déjà installés, une batterie à énergie suffisante est insérée, et le couvercle de l'objectif a été retiré), assurez-vous que toutes les étapes mentionnées dans le paragraphe « 2. Mise en route » soient accomplies, et que le cardan soit ajusté à la **position d'équilibrage verrouillé**, puis assurez que le cardan est mise hors tension ou en mode veille avant la montage de la caméra.

3.1 Fixez la plaque de dégagement rapide et la base de support de la caméra (option)

Fixez la plaque de dégagement rapide au fond de la caméra en serrant la vis. L'utilisateur peut choisir de fixer la base de support de la caméra selon le besoin (par exemple, lors de l'utilisation d'un objectif long ou lourd). Fixez la base de support de la caméra au fond de la caméra en serrant la vis, puis fixez-la à la plaque de dégagement rapide à l'aide de 2 vis.



Fixation directe sur la plaque de dégagement rapide

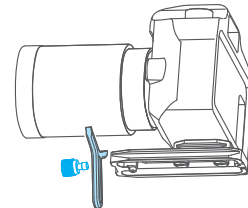


Fixation sur la plaque de dégagement rapide après avoir monté la base de support en option

FR

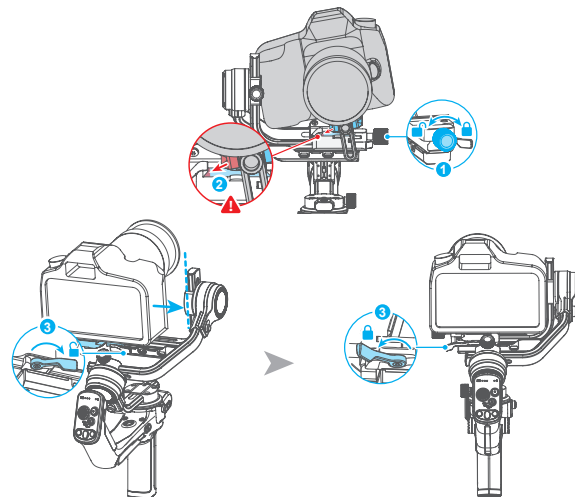
3.2 Installez le porte-objectif (option)

Montez et fixez le porte-objectif sur la plaque de dégagement rapide selon vos besoins, le caoutchouc du porte-objectif doit être directement sous l'objectif et la vis du porte-objectif serrée. Il est recommandé de monter le porte-objectif lors de l'utilisation d'un objectif long ou lourd.



3.3 Montez la caméra sur le cardan

Déverrouillez le verrou de sécurité ① de la plaque de dégagement rapide, poussez la plaque avec la caméra montée dans la fente ② dans la direction indiquée sur la figure, verrouillez le verrou de sécurité ① une fois que la caméra est à peu près équilibrée après avoir déplacé la caméra en avant ou en arrière. Il est recommandé de pousser la caméra contre l'axe d'inclinaison. Déverrouillez le verrou du curseur ③ pour déplacer la caméra vers la gauche ou la droite selon la largeur de la caméra, puis reverrouillez le curseur ③.



4. Equilibrage du cardan

Veillez équilibrer le cardan avant de filmer. Assurez-vous que la caméra et l'objectif sont prêts pour la prise de vue. Le cardan doit être mise hors tension ou en mode veille avant de rajuster l'équilibrage.

Il est recommandé de déplacer le bras coulissant/transversal/vertical après avoir maintenant la caméra à la main.



Vidéos de tutoriel

4.1 Equilibrage de l'axe d'inclinaison

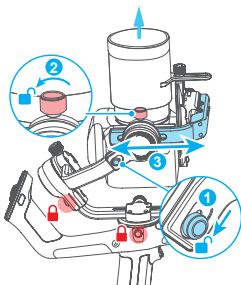
4.1.1 Equilibrer l'inclinaison verticale

a. Déverrouillez le verrou d'inclinaison ① et desserrez la vis de blocage du bras coulissant ②.

b. Faites pivoter l'axe d'inclinaison de sorte que l'objectif de la caméra soit pointé vers le haut. Vérifiez la direction dans laquelle l'objectif s'incline.

c. Si l'objectif de la caméra est incliné vers un côté, cela signifie que le centre de gravité est dévié vers le côté d'inclinaison et que le bras coulissant ③ doit être déplacé dans la direction opposée à l'inclinaison, jusqu'à ce que l'objectif de la caméra pointe verticalement vers le haut.

d. Serrez la vis de blocage du bras coulissant ② tout en maintenant la caméra.

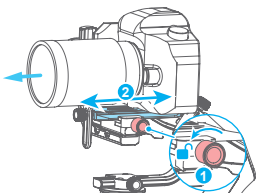


4.1.2 Ajuster la profondeur de l'axe d'inclinaison

a. Faites pivoter l'axe d'inclinaison de sorte que l'objectif de la caméra soit horizontalement pointé vers l'avant. Vérifiez la direction dans laquelle l'objectif s'incline.

b. Si l'objectif de la caméra est incliné vers un côté, cela signifie que le centre de gravité est dévié vers le côté d'inclinaison. Vous devez desserrer le verrou de sécurité de la plaque de dégagement rapide ① et déplacer la caméra dans le sens opposé à l'inclinaison jusqu'à ce que l'objectif de la caméra soit horizontalement pointé vers l'avant.

c. Serrez le verrou de sécurité ① de la plaque de dégagement rapide, maintenez la caméra pour la fixer en place lors du serrage.



L'axe d'inclinaison sera équilibré si la caméra reste stable lorsqu'elle est inclinée vers le haut ou vers le bas de 45°.

FR

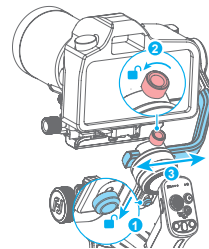
4.2 Equilibrage de l'axe de roulis

a. Déverrouillez le verrou de roulement ① pour vérifier le sens dans lequel la caméra s'incline.

b. Si la caméra est inclinée vers un côté, cela signifie que le centre de gravité est dévié vers le côté d'inclinaison. Vous devez desserrer la vis de blocage du bras transversal ② et déplacez le bras dans la direction opposée à l'inclinaison, jusqu'à ce qu'il puisse rester immobile et horizontale par rapport au sol.

c. Serrez la vis de blocage du bras transversal ②.

L'axe de roulis sera équilibré si la caméra peut rester immobile et horizontale par rapport au sol.



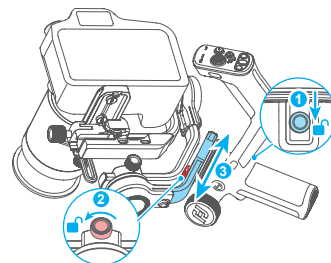
4.3 Equilibrage de l'axe panoramique

a. Déverrouillez le verrou de l'axe panoramique ①. Tenez le trépied et inclinez le cardan vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit horizontal par rapport au sol.

b. Si la caméra est inclinée vers un côté, cela signifie que le centre de gravité est dévié vers le côté d'inclinaison. Vous devez desserrer la vis de blocage du bras vertical ② et déplacez le bras ③ dans la direction opposée à l'inclinaison, jusqu'à ce qu'il puisse rester immobile et horizontale par rapport au sol.

c. Serrez la vis de blocage du bras vertical ②.

L'axe panoramique sera équilibré si la caméra peut rester immobile et horizontale par rapport au sol.



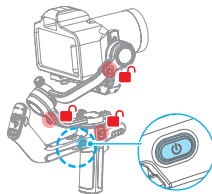
5. Opération

5.1 Démarrage/Arrêt

Avant la mise sous tension du cardan, assurez-vous d'avoir équilibré le cardan et basculé les verrous de l'axe d'inclinaison, de roulement et de panoramique en position déverrouillée. Si vous n'avez pas déverrouillé tous les 3 axes, le cardan passera en mode veille pour se protéger. Veuillez cliquer simplement le bouton d'alimentation pour réveiller le cardan après avoir déverrouillé les 3 axes.

! S'il s'agit de la première utilisation, ou après le remplacement d'une caméra ou d'un objectif, veuillez d'abord régler la puissance du moteur après la mise sous tension.

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation et relâchez-le pour allumer/éteindre l'appareil une fois un bip se fait entendre.



5.2 Mode suivi

PF: suivi panoramique, seul l'axe panoramique suivra le mouvement de la main de l'utilisateur.

PTF: suivi panoramique et d'inclinaison, où les axes de panoramique et d'inclinaison suivront le mouvement de la main de l'utilisateur, mais l'axe de roulis ne le fera pas.

FPV: suivi de panoramique, d'inclinaison et de roulis, où tous les 3 axes suivront le mouvement de la main de l'utilisateur.

Lock: aucun de ces 3 axes ne suivront le mouvement de la main de l'utilisateur. Le cardan se maintient dans la direction de la caméra fixe.

FFW: Mode de suivi rapide, Suivi rapide du mouvement de la main de l'utilisateur suivant les directions de panoramique, d'inclinaison et de roulement.

5.3 Actionnement de bouton



Bouton d'alimentation

Appui long : Démarrage/arrêt
Simple clic : Réveil
Double clic : Veille



Bouton de mode

Simple clic : Lock/PF/PTF/ FPV/ FFW (Basculement successif)
Clic clics consécutifs : Etalonnage horizontal (Simple clic pour réveiller après avoir terminé l'étalonnage)



Bouton de déclenchement

Double clic : Recentrer
3 clics consécutifs : Commutez/ quittez le mode selfie (l'axe panoramique tourne à 180°)
Appuyez et maintenez : PTF (Lâchez pour quitter)

Vous pouvez personnaliser la fonction via APP



Joystick

Poussez : Contrôle du mouvement des axes d'inclinaison et de panoramique.

FR



Bouton d'obturateur*

Appuyez partiellement : Mise au point
Simple clic (entièrement) : Démarrer/arrêter l'enregistrement
Appui long (entièrement) : Prendre une photo



Touche de rotation automatique

Simple clic : Passer au mode de rotation automatique
Simple clic à nouveau : (1) Quitter ce mode (en état sans rotation)
(2) Suspendre la rotation (En mode de rotation)



Bouton de prise de vue verticale

Simple clic : Rotation continue à gauche
Simple clic à nouveau : Sélection de vitesse (passe en cycle de vitesse lente/moyenne/rapide, la vitesse par défaut en usine est prédéfinie à celle moyenne)

Il est valide en mode de rotation automatique



Touche R

Simple clic : Rotation continue à droite
Simple clic à nouveau : Sélection de vitesse (passe en cycle de vitesse lente/moyenne/rapide, la vitesse par défaut en usine est prédéfinie à celle moyenne)

Il est valide en mode de rotation automatique



Touche F1

Double clic : Entrer/Quitter le mode portrait



Bouton Auto Adaptation à la puissance

Appuyez longuement pendant 5s :

Passer à l'auto adaptation à la puissance du moteur il commence l'auto adaptation à la puissance du moteur dès qu'un « bip » long est entendu, il sera terminé dès qu'un « bip » long est entendu à nouveau.



Bouton de commutation de fonction de la molette

Simple clic : Commutation successive des objets de commande (inclinaison/ panoramique/roulis) lors que la molette multifonction effectue le contrôle des angles de trois axes.

Appui long : Commutez successivement les options de commande (degré angulaire de trois axes/pistage focal/pisteur focal) de la molette multifonction (molette principale)



Molette multifonction

Tournez : (1) Contrôle du mouvement angulaire des axes de roulis, d'inclinaison et de panoramique.
(2) Contrôle du pistage focal.
(3) Contrôle du mise au point.

Vous pouvez sélectionner l'objet contrôlable actuel parmi (1) ou (2) ou (3) au moyen d'appuyer longuement sur la touche de commutation de fonction de la molette ou de glisser vers le haut sur la page d'Accueil à l'écran d'affichage.

**Bouton FPV**

Simple clic : Entrer/quitter le mode FPV

**Touche A/B**

Appui long : Repérer la position actuelle comme point A/B
Simple clic : Revenir au point A/B déjà marqué

Il peut être utilisé pour repérer la position axiale/la position focale.

*En cas de besoin de se connecter à la caméra, vous pouvez consulter la liste de compatibilité des caméras sur <https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-c/>

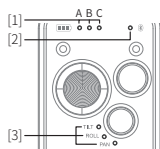
Pour plus d'informations sur les fonctions des boutons, veuillez vous référer au manuel d'utilisateur.

5.4 Voyants

[1] Voyant de niveau batterie A/B/C

[2] Voyant de caméra/Bluetooth

[3] Voyant des états de suivi



TILT = Sens Inclinaison
 ROLL = Sens Roulement
 PAN = Sens Panoramique

Le voyant correspondant est allumé pour indiquer le sens à suivre

Indication de caméra/Bluetooth

Connexion Caméra	Connexion Bluetooth	État des voyants clignotants
✓	✓	●●●●●●●●
✓	x	●●●●●●●●
x	✓	●●●●●●●●
x	x	○

Indication des états de suivi

Maquette	Voyant des états de suivi		
	TILT	ROLL	PAN
Lock	○	○	○
PF	○	○	●
PTF	●	○	●
FPV	●	●	●
FFW	●●●	●●●	●●●
Auto rotation	●	●	●

Légendes:

- / ● / ● / ● / ● Voyant de couleur correspondante s'allume
- Voyant éteint
- Voyant bleu clignotant rapidement

Indication du niveau batterie

Niveau de batterie	Voyant de niveau batterie		
	A	B	C
100%	●	●	●
80%	●	●	●
60%	●	●	○
40%	●	●	○
20%	●	○	○
10%	●	○	○
Arrêt à cause de batterie faible	●	○	○

- Voyant bleu à double clignotement
- Le voyant bleu s'allume constamment pendant 1,5s après chaque double clignotement

6. Spécifications

Désignation du produit
 Modèle de produit
 Plage d'inclinaison max.
 Plage de roulement max
 Plage de panoramique max
 Poids
 Capacité de charge utile
 Autonomie de la batterie
 Capacité de la batterie
 Tension de fonctionnement
 Caméras compatibles

Feiyu SCORP-C 3-Axis Camera Handheld Stabilizer
 Feiyu-F2C
 +120° ~ -201°
 +215° ~ -106°
 360°
 Environ 2100g
 Environ 2500g (bien équilibré)
 13 heures
 2500mAh
 6,8V-8,4V
 Appareil photo SONY, Canon, Nikon, Panasonic, etc. (Veuillez consulter le manuel détaillé pour les caméras ou objectifs compatibles)

Accessoires

USB 2.0 to Type-C
×1



Type-C to Micro(A03)
×1



Type-C to Type-C (C02)
×1



Type-C to TRS2.5 (T02)
×1



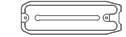
Câble d'obturateur Sony
Type-C to Multi
×1



Câble d'obturateur Panasonic
Type-C to 2.5mm
×1



Tripied
×1



Plaque de dégagement rapide
×1



Base de support
×1



Porte-objectif
×1



Vis de support d'objectif
×1

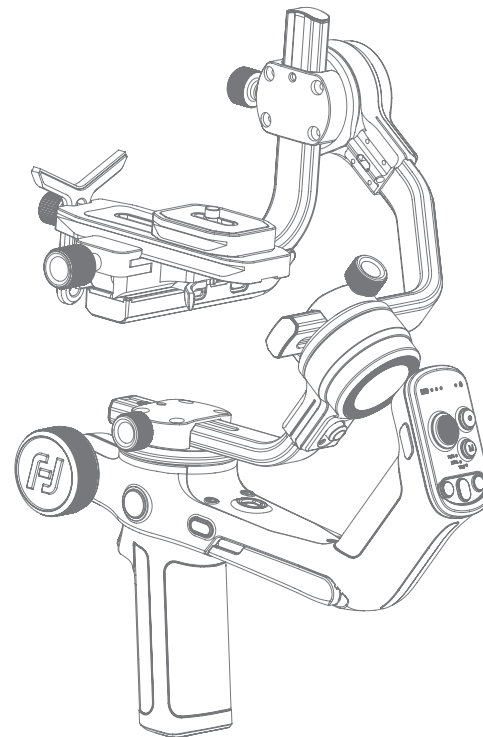


Vis de fixation de caméra
×3

SCORP-C

Guía de Inicio Rápido V1.1

EN CN DE FR **ES** IT

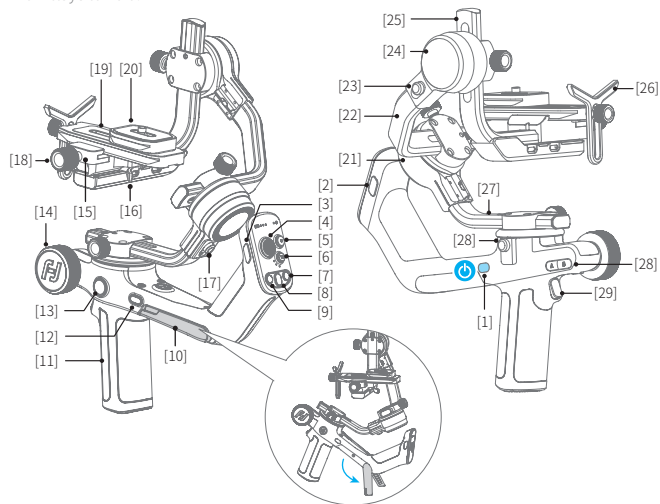


Videos Tutoriales



1. Información general

* No incluye cámara.



- [1] Botón de encendido
- [2] Botón de adaptación de fuerza
- [3] Botón de modo vertical
- [4] Joystick
- [5] Botón del obturador
- [6] Botón de modo
- [7] Botón R
- [8] Botón de rotación automática
- [9] Botón L
- [10] Soporte
- [11] Manija
- [12] Botón de seguimiento global
- [13] Botón de cambio de función de perilla
- [14] Perilla multifunción
- [15] Deslizador de placa fija

- [16] Bloqueo deslizante
- [17] Bloqueo de balanceo
- [18] Bloqueo de seguridad de placa de liberación rápida
- [19] Placa de liberación rápida
- [20] Base de respaldo de cámara
- [21] Eje de balanceo
- [22] Brazo cruzado
- [23] Eje de inclinación
- [24] Eje de inclinación
- [25] Brazo deslizante
- [26] Soporte de lente
- [27] Brazo vertical
- [28] Botón A/B
- [29] Botón activador

ES

Manual de Usuario

Escanee el código QR para obtener el último manual de usuario o descárguelo del sitio web oficial.

<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-c/>



Manual de Usuario

Descargar la App

Escanee el código QR para descargar la App o busque "Feiyu SCORP" en la App Store o Google Play.

* Requiere iOS 9.0 o superior, Android 6.0 o superior.



iOS

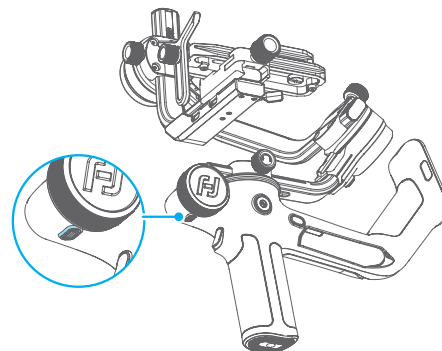


Android

2. Empezar

2.1 Cargar

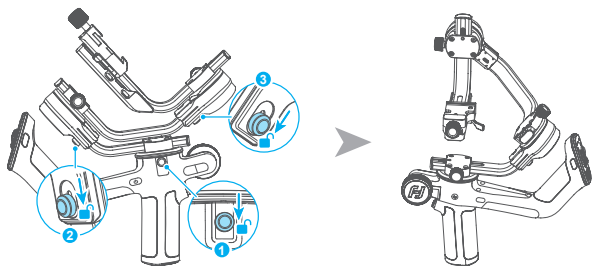
Cargue completamente la batería antes de encender el cardán por primera vez. Cargar con cable USB 2.0 a tipo C, admite carga rápida.



2.2 Ajuste el cardán a la posición de equilibrio

El cardán está plegado de forma predeterminada, cambie las palancas de bloqueo de inclinación, bloqueo de balanceo y bloqueo de panorámica a la posición desbloqueada y

ajuste la posición del cardán a la posición de equilibrio del cardán, y luego cambie los tres bloqueos a la posición de bloqueo.



Posición plegada del cardán

Posición de equilibrio del cardán

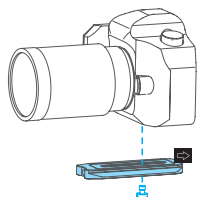
3. Montar la Cámara

Antes de montar la cámara, asegúrese de que la cámara esté lista para su uso (instale la lente de la cámara y la tapa de la lente debe retirarse, la tarjeta de memoria y la batería deben insertarse en la cámara y la batería está completamente cargada), complete todos los pasos que se mencionan en el capítulo "2. Empezar" y el cardán se ajusta a **la posición de equilibrio**. Asegúrese de que el cardán esté apagado o en modo de suspensión antes de montar la cámara.

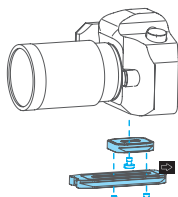
3.1 Instale la placa de liberación rápida y la base de respaldo de cámara de la cámara (opcional)

Instale la placa de liberación rápida a la cámara apretando el tornillo.

El usuario puede optar por colocar la base de respaldo de cámara según sus necesidades (por ejemplo, cuando se usa una lente larga o pesada). Fije la base de respaldo de cámara a la cámara, luego fíjela a la placa de liberación rápida apretando 2 tornillos.



Fije solo con placa de liberación rápida

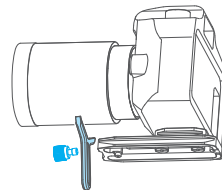


Fije con la base respaldo de cámara y la placa de liberación rápida

ES

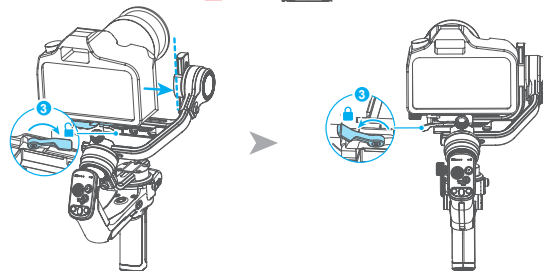
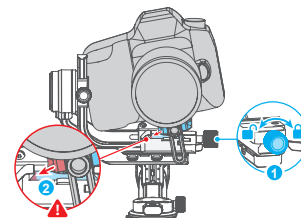
3.2 Instale el soporte de la lente (opcional)

Instale el soporte de la lente en la placa de liberación rápida según sea necesario, la goma del soporte de la lente debe estar directamente debajo de las inclinaciones. Se recomienda utilizar el soporte de la lente cuando se usa una lente larga o pesada.



3.3 Montar la cámara en el cardán

Desbloquee el bloqueo de seguridad de la placa de liberación rápida **1**, inserte la placa de liberación rápida junto con la cámara en la ranura de instalación **2** en la dirección indicada, bloquee el bloqueo de seguridad **1** una vez que la cámara esté aproximadamente equilibrada. Se recomienda empujar la cámara contra el eje de inclinación. Desbloquee el bloqueo deslizable **3** para mover la cámara hacia la izquierda o hacia la derecha según el ancho de la cámara, luego bloquee el bloqueo deslizable **3**.



4. Equilibrio del Cardán

Equilibre el cardán antes de fotografiar. Asegúrese de que la cámara y la lente estén listas para fotografiar y que el cardán esté apagado o en modo de suspensión antes de equilibrar.

Se recomienda sostener la cámara con la mano antes de mover el brazo deslizante/brazo cruzado/brazo vertical.



Videos Tutoriales

4.1 Ajustar el eje de inclinación

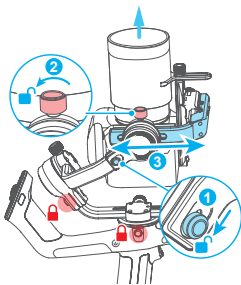
4.1.1 Equilibrio de la inclinación vertical

a. Desbloquee el bloqueo de inclinación ① y afloje la perilla de bloqueo del brazo deslizante ②.

b. Gire el eje de inclinación para que la lente de la cámara apunte hacia arriba. Compruebe la dirección hacia la que se inclina la lente.

c. Si la lente está inclinada hacia un lado, entonces la cámara pesa ese lado, mueva el brazo deslizante ③ en la dirección opuesta, hasta que la cámara apunte firmemente hacia arriba.

d. Apriete la perilla de bloqueo del brazo deslizante ② mientras sostiene la cámara.



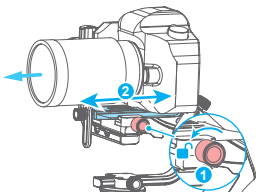
4.1.2 Equilibrio delantero y trasero del eje de inclinación

a. Gire el eje de inclinación para que la lente de la cámara apunte hacia adelante. Compruebe la dirección hacia la que se inclina la lente.

b. Si la lente está inclinada hacia un lado, entonces la cámara pesa ese lado, desbloquee el bloqueo de seguridad ① de la placa de liberación rápida y mueva la placa de liberación rápida en la dirección opuesta, hasta que la cámara apunte firmemente hacia adelante.

c. Bloquee el bloqueo de seguridad ① de la placa de liberación rápida mientras sostiene la cámara.

El eje de inclinación está equilibrado cuando la cámara está fija mientras se inclina hacia arriba o hacia abajo en 45°.



ES

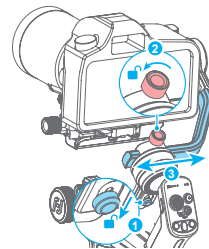
4.2 Ajustar el equilibrio del eje de balanceo

a. Desbloquee el bloqueo de balanceo ①, compruebe la dirección en la que se inclina la lente.

b. Si la lente está inclinada hacia un lado, entonces la cámara pesa ese lado, afloje la perilla de bloqueo del brazo cruzado ② y mueva el brazo cruzado en la dirección opuesta, hasta que la cámara pueda permanecer quieta y horizontal al suelo.

c. Apriete la perilla de bloqueo del brazo cruzado ②.

El eje de balanceo está equilibrado cuando la cámara puede permanecer quieta y horizontal al suelo.



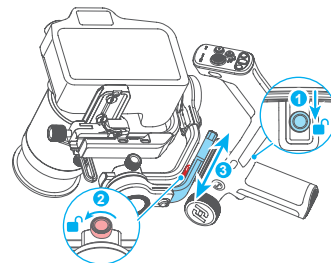
4.3 Ajustar el equilibrio del eje panorámico

a. Desbloquee el bloqueo de la bandeja ①. Sostenga el trípode e incline el cardán hacia adelante hasta que quede horizontal al suelo.

b. Si la lente está inclinada hacia un lado, entonces la cámara pesa ese lado, afloje la perilla de bloqueo del brazo vertical ② y mueva el brazo vertical ③ en la dirección opuesta, hasta que la cámara pueda permanecer quieta y horizontal al suelo.

c. Apriete la perilla de bloqueo del brazo vertical ②.

El eje de panorámica está equilibrado cuando la cámara puede permanecer quieta y horizontal al suelo.



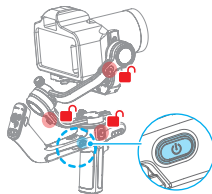
5. Operación

5.1 Encendido/Apagado

Antes de encender el cardán, asegúrese de haber equilibrado el cardán y desbloqueado los 3 ejes. Si no ha desbloqueado los 3 ejes, el cardán entrará en modo de suspensión para protegerse. Toque el botón de encendido para activar el cardán después de desbloquear los 3 ejes.

! En caso del uso por primera vez o después de cambiar la cámara y el lente, una vez encendido, primero ajuste la fuerza del motor.

Mantenga pulsado el botón de encendido y suéltelo cuando escuche el pitido para encender/apagar.



5.2 Operación de botón



Botón de encendido

Pulsación larga: Encender/
Apagar
Solo toque: Despertar
Doble toque: Entrar al modo de
suspensión



Botón de modo

Solo toque: Lock/PF/PTF/FPV/
FFW (Cambiar en secuencia)
Cinco clics: Calibración de nivel
(Haga clic para despertar cuando
haya terminado)



Botón activador

Doble toque: Restablecer
Triple toque: Entrar/Salir del
modo selfie (el eje de panorámica
gira 180°)

Presione y mantenga:
seguimiento de doble eje (sueltar
para salir)

Puede personalizar la función a
través de la App



Joystick

Empujar: Controlar el
movimiento de los ejes de
inclinación y panorámica.



Botón del obturador*

Pulse hasta la mitad: Enfocar
Solo toque (completamente):
Iniciar/detener la grabación
**Pulsación larga
(completamente):** Tomar foto



Botón de rotación automática

Solo toque: Entrar al modo de
rotación automática
Haga clic de nuevo:
(1) Salir del modo (En el estado no
giratorio)
(2) Pausar la rotación (En el estado
de rotación)

ES



Botón L

Solo toque: Giro continuo a la
izquierda
Haga clic de nuevo: cambiar
la velocidad en secuencia por
lento/medio/rápido (el valor
predeterminado de fábrica es
velocidad media)
**Válido en modo de rotación
automática**



Botón R

Solo toque: Giro continuo a la
derecha
Haga clic de nuevo: cambiar
la velocidad en secuencia por
lento/medio/rápido (el valor
predeterminado de fábrica es
velocidad media)
**Válido en modo de rotación
automática**



Botón de modo vertical

Doble toque: Entrar / salir del
modo retrato



Botón de adaptación de fuerza

**Mantenga pulsado durante 5
segundos:**
Entrar el modo de adaptación de
fuerza de motor

Entrar el modo de adaptación
de fuerza del motor después de
escuchar el pitido largo de "bip"
terminar cuando vuelva a escuchar
el largo pitido de "bip".



Botón FPV

Solo toque: Entrar/Salir del
modo de seguimiento global



Botón A/B

Pulsación larga: Marcar la
posición actual como punto A / B
Solo toque: Volver al punto A/B
marcado

Se puede usar para marcar la
posición axial/posición de foco.



Botón de cambio de función de la perilla

Solo toque: Cambie por orden
los objetos de control (cabecero/
curso/balaneo) cuando la perilla
multifuncional (rueda principal)
controla el ángulo de tres ejes
Pulsación larga: Cambie por
orden las opciones de control
de la perilla multifuncional
(rueda principal) (ángulo de tres
ejes/enfoque de seguimiento
electrónico/seguidor de enfoque)



Perilla multifunción

Girar: (1) Controlar el
movimiento de los ejes
de balanceo, inclinación y
panorámica.
(2) Controla el enfoque.
(3) Controla el enfoque de
seguimiento.

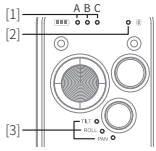
Se puede establecer el objeto
actualmente controlable en (1) o
(2) o (3) manteniendo presionado
el botón de cambio de función de
perilla o deslizando hacia arriba en
la página inicial de la pantalla.

*Necesita conectarse con la cámara. Consulte la lista de compatibilidad de cámaras
<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-c/>

Más introducciones de funciones de botones, consulte el manual de usuario.

5.4 Luz indicadora

- [1] Luz indicadora de consumo de batería A/B/C
- [2] Luz indicadora de Cámara/Bluetooth
- [3] Luz indicadora del estado de seguimiento



TILT = Dirección de inclinación
 ROLL = Dirección de balanceo
 PAN = Dirección de panorámica

La luz correspondiente se enciende para indicar que se sigue la dirección

Indicación de cámara/Bluetooth

Conexión de cámara	Conexión de bluetooth	Estado de parpadeo de luz
✓	✓	●●●● ●●●●
✓	x	●●●● ●●●●
x	✓	●
x	x	○

Indicación de estado de seguimiento

Modelo	Follow status indicator		
	TILT	ROLL	PAN
Lock	○	○	○
PF	○	○	●
PTF	●	○	●
FPV	●	●	●
FFW	●●●	●●●	●●●
Auto rotation	●	●	●

Ilustración:

- / ● / ● / ● Luz de color correspondiente encendida
- Luz apagada
- La luz azul parpadea rápidamente

Indicación de consumo de batería

Consumo de batería	Apagado por batería baja		
	A	B	C
100%	●	●	●
80%	●	●	●
60%	●	●	○
40%	●	●	○
20%	●	○	○
10%	●	○	○
Low power, will auto power off	●	○	○

- ●●●● La luz azul parpadea doble
- ●●●● La luz azul permanece encendida durante 1,5 segundos después de cada parpadeo doble

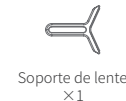
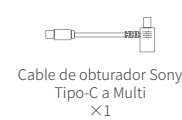
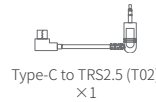
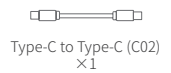
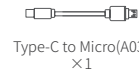
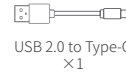
6. Especificación

Nombre del producto	Feiyu SCORP-C 3-Axis Camera Handheld Stabilizer
Modelo	Feiyu-F2C
Max. Rango de inclinación	+120° ~ -201°
Max. Rango de balanceo	+215° ~ -106°

Max. Rango de panorámica
 Peso
 Capacidad de carga útil
 Duración de batería
 Capacidad de batería
 Voltaje de funcionamiento
 Cámaras compatibles

360°
 aproximadamente 1200g
 aproximadamente 2500g (bien equilibrado)
 13 horas
 2500mAh
 6,8V-8,4V
 SONY, Canon, Nikon, cámara Panasonic, etc. (descargue el manual detallado para la cámara y el objetivo compatibles específicos)

Accesorios

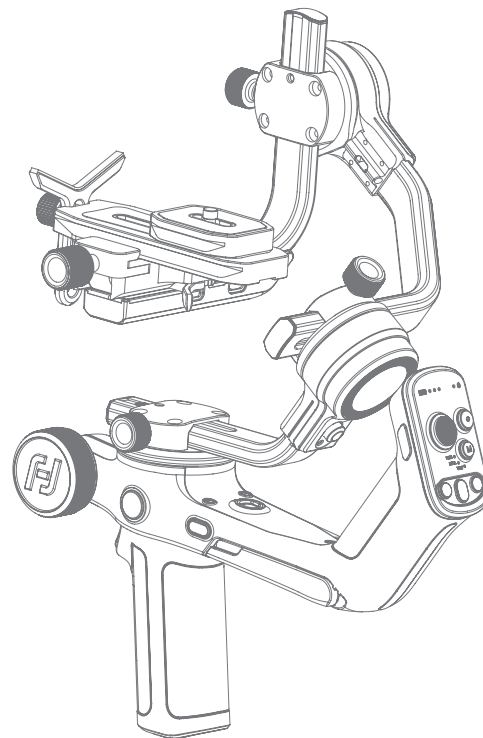


SCORP-C

Inizio rapido V1.1

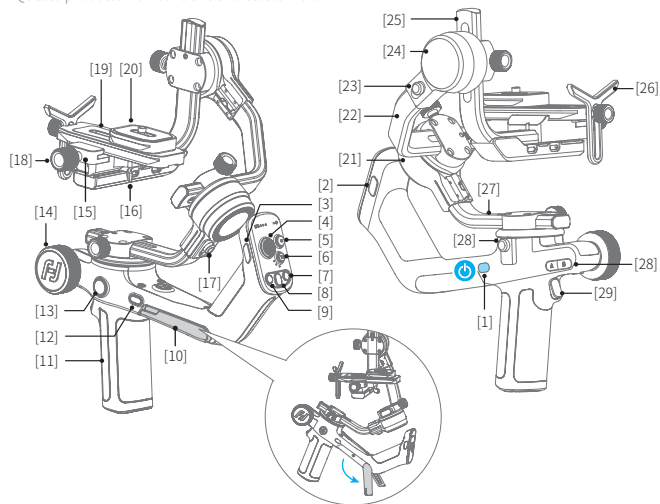
EN CN DE FR ES IT

Video Didattico



1. Panoramica del prodotto

* Questo prodotto non contiene una telecamera.



- | | |
|--|--|
| [1] Tasto di accensione | [16] Blocco di fissaggio del blocco scorrevole |
| [2] Pulsante adattivo della forza | [17] Blocco motore a rulli |
| [3] Pulsante di scatto verticale | [18] Blocco di sicurezza della piastra di montaggio rapido |
| [4] Asta di agitare | [19] Piastra di caricamento rapido |
| [5] Tasto di ripresa | [20] Massa d'innalzamento |
| [6] Tasto di modalità | [21] Rullo a croce |
| [7] Tasto R | [22] Braccio trasversale |
| [8] Pulsante di autorotazione | [23] Blocco motore asse del passo |
| [9] Tasto L | [24] Asse del passo |
| [10] Piede di supporto | [25] Braccio scorrevole |
| [11] Maniglia (batteria integrata) | [26] Supporto per l'obiettivo |
| [12] Tasto FPV | [27] Braccio verticale |
| [13] Tasto di commutazione delle funzioni della manopola | [28] Tasto A / B |
| [14] Manopola multifunzione | [29] Tasto di attivazione |
| [15] Corsore piastra fissa | |

IT

Istruzioni dettagliate

Seguite questi passi per sperimentare rapidamente le funzioni di base del prodotto. Più funzionale si prega di fare riferimento alle istruzioni dettagliate per l'uso.

<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-c/>



Istruzioni dettagliate

Scaricare App

Scansiona il codice QR o cerca nell'app store "Feiyu SCORP" per scaricare.

* Requisiti di sistema: IOS 9.0 o superiore, Android 6.0 o superiore.



iOS

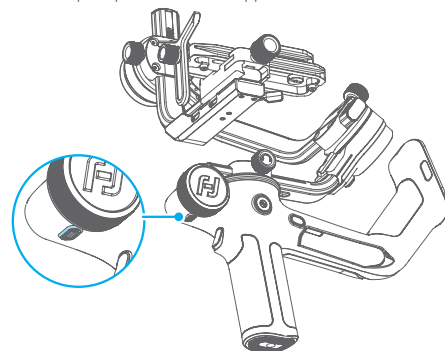


Android

2. Preparazione

2.1 Ricarica

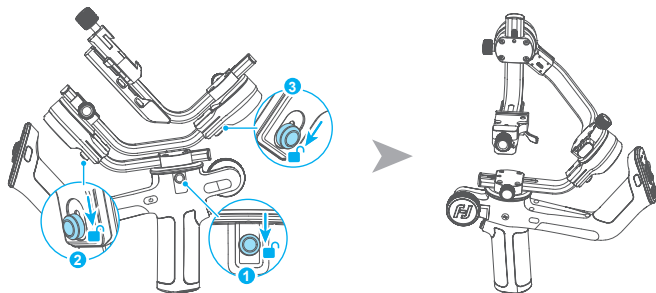
Si raccomanda di caricare completamente lo stabilizzatore prima del primo utilizzo. Usa il cavo da USB 2.0 a Tipo-C per la ricarica e supporta la ricarica veloce.



2.2 Dispiegare per bilanciare il blocco

Quando si lascia la fabbrica, il corpo principale dello stabilizzatore è nello stato di bloccaggio del magazzino. Si prega di spostare il blocco del motore a tre assi nella posizione di sblocco, regolare la posizione dei tre assi allo stato di blocco dell'equilibrio, e poi spostare il blocco del

motore a tre assi nella posizione di blocco per facilitare l'operazione successiva.



Stato della memoria bloccata

Stato di blocco dell'equilibrio

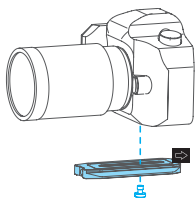
3. Installare la telecamera

Prima di installare la videocamera, assicurarsi che la videocamera sia pronta per la ripresa (obiettivo, scheda di memoria, batteria e alimentazione sufficiente sono installati, rimuovere il coperchio dell'obiettivo), assicurarsi che i passaggi di "2. Preparazione" siano stati completati, che lo stabilizzatore sia in **uno stato di blocco bilanciato**, e spegnere o mettere a riposo lo stabilizzatore.

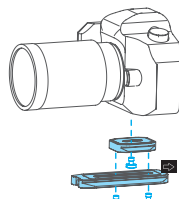
3.1 Installazione della piastra di montaggio rapido e del blocco di rialzo (opzionale)

Installare la piastra di montaggio rapido sul fondo della videocamera e stringere le viti di fissaggio della videocamera.

Puoi scegliere di installare il blocco di rialzo come richiesto (se usato con un obiettivo grande), installa il blocco di rialzo sul fondo della telecamera, stringi le viti di fissaggio della telecamera e poi fissalo sulla piastra di montaggio rapido con due viti di fissaggio.



Montaggio diretto sulla piastra di montaggio rapido

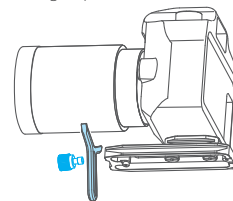


Dopo che il blocco opzionale di elevazione è stato installato sulla piastra di montaggio rapido

IT

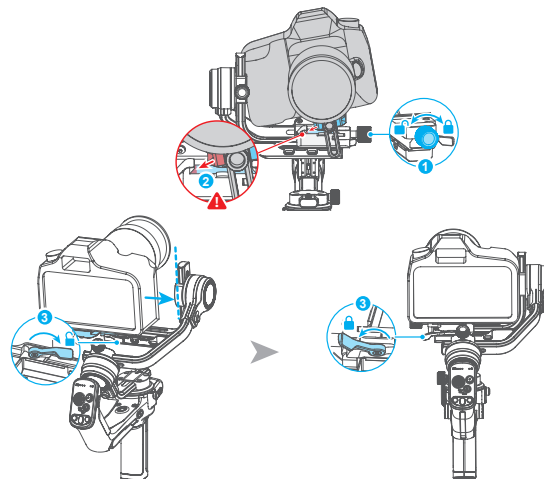
3.2 Montaggio del supporto della lente (opzionale)

Puoi scegliere di installare e fissare il supporto dell'obiettivo sulla piastra di montaggio rapido secondo le tue esigenze, tenere l'obiettivo con la gomma morbida del supporto e stringere la manopola di fissaggio del supporto dell'obiettivo. Si raccomanda di installare il supporto quando si trasporta un obiettivo lungo e pesante.



3.3 Montaggio sullo stabilizzatore

Sbloccare il blocco di sicurezza dell'installazione rapida ①. Far scorrere la scheda di montaggio rapido insieme alla fotocamera e inserirla nello slot della scheda di installazione ② nella direzione indicata, regolare la telecamera prima e dopo l'equilibrio generale, bloccare il blocco di sicurezza ①. Durante l'installazione, cerca di tenere la telecamera vicino all'asse del passo. Secondo la larghezza della telecamera, sbloccare il blocco fisso del cursore ③, spostare il cursore a sinistra e a destra per regolare la posizione, quindi bloccare il blocco fisso ③.



4. Regolare il bilanciamento

Bilanciare la fotocamera prima di scattare. Assicurarsi che la fotocamera e l'obiettivo siano pronti per lo scatto prima della regolazione. Lo stabilizzatore deve spegnersi o dormire durante il livellamento.

Si consiglia di spostare il braccio scorrevole/trasversale/verticale dopo aver sostenuto la fotocamera con la mano.



Video Didattico

4.1 Regolazione dell'asse del passo

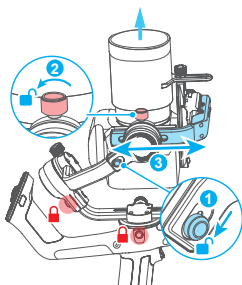
4.1.1 Bilanciamento verticale dell'asse del passo

a. Aprire il blocco del motore dell'asse del passo ① e allentare la manopola di fissaggio del braccio scorrevole ②.

b. Rendere l'obiettivo della telecamera verticale verso l'alto e osservare la direzione di inclinazione della telecamera.

c. Se l'obiettivo della videocamera si inclina verso un'estremità, ciò indica che il centro di gravità è orientato verso l'estremità di inclinazione. È necessario spostare il braccio scorrevole ③ nella direzione opposta all'inclinazione fino a quando l'obiettivo della telecamera rimane verticale e verso l'alto, cioè è stato livellato.

d. Stringere la manopola di fissaggio del braccio scorrevole ②, e tenere la telecamera verso l'alto per fissarla in posizione.



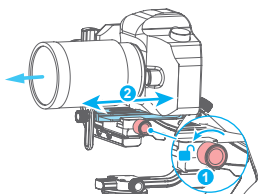
4.1.2 Bilanciamento avanti e indietro dell'asse del passo

a. Con l'obiettivo della telecamera rivolto orizzontalmente in avanti, osservare la direzione di inclinazione della telecamera.

b. Se l'obiettivo della videocamera si inclina verso un'estremità, ciò indica che il centro di gravità è orientato verso l'estremità di inclinazione. Allentare il blocco di sicurezza della versione rapida ① e spostare la videocamera nella direzione opposta dell'inclinazione fino a quando l'obiettivo della videocamera rimane orizzontale e in avanti, cioè è stato livellato.

c. Stringere il blocco di sicurezza dell'attacco rapido ①, e tenere la videocamera per fissarla in posizione.

Se la videocamera può rimanere ferma ad un angolo di inclinazione di circa 45° in alto o in basso, l'asse di inclinazione è stato regolato e bilanciato.



IT

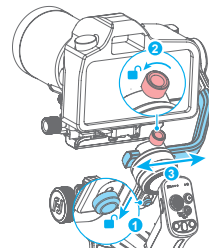
4.2 Regolazione dell'equilibrio del rullo

a. Aprire il blocco del motore a rulli ① e osservare la direzione di inclinazione della telecamera.

b. Se la telecamera si inclina verso un'estremità, ciò indica che il centro di gravità è orientato verso l'estremità di inclinazione. Allentare la manopola di fissaggio del braccio trasversale ② e spostare il braccio trasversale nella direzione opposta all'inclinazione fino a quando il braccio trasversale mantiene l'equilibrio orizzontale, cioè è stato livellato.

c. Serrare la manopola di fissaggio del braccio a croce ②.

Se la videocamera rimane ferma ad un angolo orizzontale, il rullo è bilanciato.



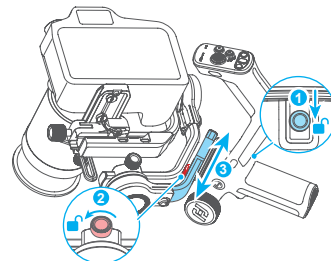
4.3 Regolazione del bilanciamento dell'asse di testa

a. Aprire il blocco motore dell'asse di direzione ①, tenere il treppiede dello stabilizzatore e inclinare lo stabilizzatore in avanti in modo che sia parallelo al terreno.

b. Se la videocamera si inclina verso un'estremità, ciò indica che il centro di gravità è orientato verso l'estremità di inclinazione. Allentare la manopola di fissaggio del braccio verticale ② e spostare il braccio verticale ③ nella direzione opposta all'inclinazione fino a quando il braccio verticale mantiene l'equilibrio orizzontale, cioè è stato livellato.

c. Serrare la manopola di fissaggio del braccio verticale ②.

Se la videocamera rimane ferma ad un angolo orizzontale, l'asse di direzione è bilanciato.



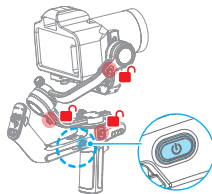
5. Operazione

5.1 Avvio / spegnimento

Prima di avviare la macchina, confermare che la regolazione del bilanciamento è stata completata. Assicurarsi di sbloccare il blocco del motore a tre assi. Se l'accensione non è completamente sbloccata, entrerà nella protezione del sonno. Si prega di sbloccare tutto e cliccare il pulsante di accensione per svegliare lo stabilizzatore.

! Se si utilizza o si cambia la fotocamera o l'obiettivo per la prima volta, regolare prima la potenza del motore dopo accensione.

Premere a lungo il tasto di accensione e rilasciarlo quando si sente il tono di richiesta di avvio/spengimento.



5.2 Funzionamento dei tasti



Tasto di accensione

Pressione lunga: Accensione / spegnimento

Clic: Risveglio

Doppio clic: Ibernazione



Tasto di modalità

Clic: Lock/PF/PTF/ FPV/ FFW (Passare nella sequenza)

Cinque clicca continua: allineamento di livello (clicca singola per riattivare dopo finisce)



Tasto di attivazione

Doppio clic: Reset

Triplo colpo: Passare / uscire selfie (rotazione asse corso 180°)

Premere e tenere premuto: Entrare biassiale seguire (rilasciare e uscire)

Questa funzione di funzionamento dell'azione può essere modificata tramite APP



Joystick

Spingere: Controllare il passo, la rotazione dell'asse di prua



Tasto di ripresa*

Toccare: Messa a fuoco

Cliccare (premere tutto): Registrare

Premere a lungo (pressione completa): Scattare foto



Pulsante di autorotazione

Clic Entra nella modalità di rotazione automatica
Clicca singola un'altra volta:
(1) Uscire dalla questa modalità (Nello stato non rotante)
(2) Mettere in pausa la rotazione (Sotto stato del rotazione)

IT



Tasto L

Clic: Svolta alla sinistra continua
Clicca singola un'altra volta: Cambia la velocità (Passare nella sequenza per la velocità 'lenta/ media/veloce, l'impostazione predefinita della fabbricante è velocità media)

E' valido nella modalità di rotazione automatica



Tasto R

Clic: Svolta alla destra continua
Clicca singola un'altra volta: Cambia la velocità (Passare nella sequenza per la velocità 'lenta/ media/veloce, l'impostazione predefinita della fabbricante è velocità media)

E' valido nella modalità di rotazione automatica



Pulsante di scatto verticale

Doppio clic: Entra/esci dalla modalità verticale



Pulsante adattivo della forza

Preme lungamente per 5 secondi: Entra l'adattamento della forza di motore

Avvia l'adattamento della forza di motore dopo senti il suono lungo acustico di "di", Ascolta un altro suono lungo "di" cioè per finire



Tasto FPV

Clic: Enter / exit global follow



Tasto A/B

Premere a lungo: Contrassegnare la posizione attuale come punto A/B

Clic: Tornare al punto A/B contrassegnato

Può essere utilizzato per contrassegnare la posizione di direzione assiale/posizione focale.



Tasto di commutazione delle funzioni della manopola

Clic: Quando la manopola multifunzione (rotella principale) controlla l'angolo a tre assi, cambia a turno gli oggetti di controllo (pece/testa/rollio).

Premere a lungo: Cambia a turno le opzioni di controllo della manopola multifunzione (rotella principale) (angolo a tre assi/ focalizza seguire elettronico/ focalizzatore seguire).



Manopola multifunzione

Rotazione: (1) Controlla l'angolo di rollio, di beccheggio e di prua.

(2) Controlla la messa a fuoco seguendo.

(3) Controlla la follow focus. parametri nel schermo toccare.

È possibile tenere premuto a lungo il pulsante della scambina di funzioni del pomello, o scorrere sulla pagina principale dello schermo del display per impostare l'oggetto controllabile corrente su (1) o (2) o (3).

*Per collegare la telecamera, è possibile visitare il sito web e fare riferimento alla lista delle telecamere controllabili: <https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-c/>

Per ulteriori funzioni chiave, si prega di fare riferimento al manuale dettagliato.

5.3 Introduzione per la modalità di seguire

PF: Heading following, solo heading following, non pitching e rolling directions

PTF: la rotta e il passo seguono, la direzione del rollio non segue.

FPV: follow completo nelle direzioni di prua, beccheggio e rollio.

Lock: le direzioni di prua, beccheggio e rollio non sono seguite.

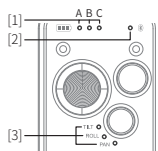
FFW: Modalità di flash seguente, segue veloce nella direzione di corso, passo e rullo orizzontale.

5.4 Luce dell'indicatore

[1] Luce dell'indicatore batteria A/B/C

[2] Luce dell'indicatore Fotocamera/Bluetooth

[3] Luce dell'indicatore per seguire lo stato



TILT = Direzione di inclinazione
 ROLL = Direzione di rollio orizzontale
 PAN = Direzione di navigazione

La luce illumina corrispondente è accesa per indicare la direzione da seguire.

Indicazione Fotocamera/Bluetooth

Collega Fotocamera	Collega Bluetooth	Stato di luce lampeggiante
✓	✓	●●●●●●●●
✓	x	●●○●●●●●
x	✓	●●○●●●●●
x	x	○

Indicazione per seguire lo stato

Modello	Luce dell'indicatore per seguire lo stato		
	TILT	ROLL	PAN
Lock	○	○	○
PF	○	○	●
PTF	●	○	●
FPV	●●	●	●
FFW	●●●●	●●●●	●●●●
Auto rotation	●	●	●

Indicazione di volume della batteria

Potenza elettrica	Luce dell'indicatore batteria A B C		
	A	B	C
100%	●	●	●
80%	●	●	●
60%	●	●	○
40%	●	●	○
20%	●	○	○
10%	●	○	○
Spegne della potenza elettrica bassa	●	○	○

Esempio della figura:

- / ● / ● / ● / ● Luce si accende con colore corrispondente
- Luce spegne
- Luce blu' lampeggia rapidamente

●●○●●●●● Luce blu' lampeggia doppia

●●●●●●●● Luce blu' rimane accendere per 1,5 secondi dopo lampeggia doppia ogni volta

IT

6. Specification

Product name	Feiyu SCORP-C 3-Axis Camera Handheld Stabilizer
Product model	Feiyu-F2C
Max. Tilt Range	+120° ~ -201°
Max. Roll Range	+215° ~ -106°
Max. Pan Range	360°
Weight	About 1200g
Payload Capability	About 2500g (Well-balanced)
Battery life	13 Hours
Battery	2500mAh
Operating Voltage	6.8V-8.4V
Compatible Cameras	Sony, Canon, Nikon, Panasonic camera etc (Please download the detailed manual for the specific compatible camera and lens)

Accessories



USB 2.0 to Type-C
×1



Type-C to Micro(A03)
×1



Type-C to Type-C (C02)
×1



Type-C to TRS.5 (T02)
×1



Type-C to Multi Sony shutter cable
×1



Type-C to 2.5mm Panasonic shutter cable (DC2.5mm)
×1



Tripod
×1



Quick release plate
×1



Camera backing base
×1



Lens holder
×1



Lens holder screw
×1



Camera fixed screw
×3

EN

Notice

1. Make sure motor spinning is not blocked by external force when the product is power on.
2. The product DO NOT contact water or other liquid if the product is not mark waterproof or splash-proof. Waterproof and splash-proof product DO NOT contact sea water or other corrosive liquid.
3. DO NOT disassembly the product except marked detachable. It need send to FeiyuTech after-sales or authorized service center to fix it if you accidently disassemble and cause abnormal work. The relevant costs are borne by user.
4. Prolonged continuous operation may cause the product surface temperature to rise, please operate carefully.
5. DO NOT drop or strike the product. If the product is abnormal, contact Feiyu After-sales support.

Storage and Maintenance

1. Keep the product out of the reach of children and pets.
2. DO NOT leave the product near heat sources such as a furnace or heater. DO NOT leave the product inside of a vehicle on hot days.
3. Please storage the product in dry environment.
4. DO NOT overcharge or overuse the battery, otherwise it will cause damage to the battery core. If does not use the product for a long time, please charge it at least once within one month.
5. Never use the product when the temperature is too high or too low.

CN

注意

1. 确保本产品开启过程及开启后，电机转动不受外力阻碍。
2. 请勿将本产品接触到水或其他液体。
3. 请勿拆卸产品整机，如不慎拆开导致工作异常，请寄回重新调试。由此产生的费用全部由客户承担。
4. 长时间持续工作可能导致产品表面温度升高，请谨慎操作。
5. 严禁摔落或碰撞，摔落或碰撞本产品，有可能使其损坏，导致工作异常。如出现摔落或碰撞导致工作异常，请及时联系售后。

存储和保养

1. 请将本产品存放在儿童及宠物接触不到的地方。
2. 禁止将本产品放在靠近热源（火炉或加热器等）的地方以及置于热天的汽车内。
3. 请在干燥的环境中存储。
4. 切勿过充、过放电池，否则将对电芯造成损害。长时间不使用时，建议至少充电 1 次 / 月。
5. 切勿在温度太高或太低的环境下使用本产品。

免责声明

感谢您选用本产品。本文所提及的内容关系到您的安全、合法权益及责任，请务必认真阅读，以及按照指导正确设置和使用本产品。不按照本文的说明和注意事项来操作，可能会给您和周围人带来伤害，损坏本产品或周围产品。

禁止任何用户的任何非法用途。用户将为购买和使用产品的一切行为负责。对于本产品，本公司不承担终端客户对本产品所有调试和使用当中的风险和责任（包括直接或间接或者第三方的损失）。我公司对于任何从非正常渠道获得或不明用途的产品，将不予任何服务。

DE

Hinweise

1. Stellen Sie sicher, dass die Motordrehung nicht durch externe Kräfte blockiert wird, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
2. Das Produkt darf NICHT mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen, wenn das Produkt nicht als wasserdicht oder spritzwassergeschützt gekennzeichnet ist. Das wasserdichte und spritzwassergeschützte Produkt darf NICHT mit Meerwasser oder anderen korrosiven Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
3. Demontieren Sie das Produkt NICHT, es sei denn, es ist als abnehmbar gekennzeichnet. Wenn Sie das Produkt versehentlich zerlegen und dadurch eine Störung verursachen, müssen Sie es zur Reparatur an den FeiyuTech-Kundendienst oder ein autorisiertes Servicezentrum schicken. Die entsprechenden Kosten sind vom Benutzer zu tragen.
4. Längerer Dauerbetrieb kann zu einem Anstieg der Produktoberflächentemperatur führen, bitte bedienen Sie vorsichtig.
5. Lassen Sie das Produkt NICHT fallen und schlagen Sie nicht dagegen. Wenn das Produkt abnormal ist, kontaktieren Sie den Feiyu-Kundendienst.

Lagerung und Wartung

1. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
2. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle (Ofen oder Heizung usw.) oder an heißen Tagen in einem Auto auf.
3. Lagern Sie das Produkt bitte in einer trockenen Umgebung.
4. Überladen Sie den Akku NICHT und verwenden Sie ihn nicht zu oft, da dies zu Schäden am Akku führen kann. Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, laden Sie es bitte mindestens einmal innerhalb eines Monats auf.
5. Verwenden Sie das Produkt niemals bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen.

FR

Remarques

1. Assurez-vous que la rotation du moteur ne sera pas bloquée par une force externe lorsque le produit est mise sous tension ou après son démarrage.
2. NE PAS exposer le produit à l'eau ou aux autres liquides .
3. NE démontez PAS le produit sauf s'il est marqué démontable. Il doit être envoyé au service après-vente pour le réparer si vous le démontez accidentellement et causez un fonctionnement anormal. Tous les frais qui en découlent seront à la charge du client.
4. Un fonctionnement continu prolongé peut entraîner la hausse de la température superficielle du produit, veuillez manipuler avec prudence.
5. La chute ou la collision du produit peut l'endommager et provoquer un fonctionnement anormal. En cas de dysfonctionnement à cause de la chute ou collision, veuillez contacter le service après-vente Feiyu.

Stockage et Entretien

1. Gardez à l'écart des enfants et des animaux domestiques.
2. NE laissez pas le produit à proximité d'une source de chaleur (four ou réchauffeur, etc.) ni le placez à l'intérieur d'un véhicule lors des journées chaudes.
3. Veuillez le stocker dans un environnement sec.
4. NE surchargez ni surutilisez la batterie, sinon cela endommagera le noyau de la batterie. Pendant une période de non-utilisation prolongée, il est recommandé de le recharger au moins une fois/mois.
5. N'utilisez pas le produit dans un environnement à température trop élevée ou trop basse.

ES

Nota

1. Asegúrese de que el motor no esté bloqueado por una fuerza externa cuando el producto esté encendido.
2. El producto no entre en contacto con agua u otros líquidos.
3. No desmonte el producto. Debe enviarlo al servicio posventa de FeiyuTech o al centro de servicio autorizado para repararlo si lo desmonta accidentalmente y provoca un funcionamiento anormal. Los costes correspondientes corren a cargo del usuario.
4. El funcionamiento continuo prolongado puede hacer que la temperatura de la superficie del producto aumente; hágalo funcionar con cuidado.
5. No deje caer ni golpee el producto, lo que puede dañarlo y causar un funcionamiento anormal. Si el producto es anormal, comuníquese con el servicio posventa de Feiyu.

Almacenamiento y Mantenimiento

1. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas.
2. No deje el producto cerca de fuentes de calor como un horno o calentador. No deje el producto dentro de un vehículo en días calurosos.
3. Almacene el producto en un ambiente seco.
4. No sobrecargue ni use en exceso la batería, de lo contrario dañará el núcleo de la batería. Si no usa el producto durante mucho tiempo, cárguelo al menos una vez en un mes.
5. No use nunca el producto cuando la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja.

IT

Fare attenzione

1. Assicurarsi che la rotazione del motore non sia bloccata da forze esterne durante e dopo l'apertura del prodotto.
2. Non toccare questo prodotto con acqua o altri liquidi.
3. Non smontare l'intero prodotto. Se viene smontato accidentalmente, con conseguente funzionamento anormale, si prega di rimandarlo

indietro per un nuovo debugging. Tutte le spese che ne derivano sono a carico del cliente.

4. Il funzionamento continuo per lungo tempo può causare l'aumento della temperatura della superficie del prodotto, si prega di operare con cautela.

5. È severamente vietato cadere o scontrarsi con il prodotto, il che potrebbe danneggiarlo e causare un funzionamento anomalo. In caso di funzionamento anomalo causato dalla caduta o dalla collisione, si prega di contattare il dipartimento post-vendita in tempo.

Conservazione e manutenzione

1. Si prega di tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

2. È vietato mettere il prodotto vicino alla fonte di calore (stufa o riscaldatore, ecc.) e in macchina nei giorni caldi.

3. Conservare in un ambiente asciutto.

4. Non sovraccaricare o scaricare la batteria, altrimenti si danneggia la cella della batteria. Quando non si usa per molto tempo, si raccomanda di caricare almeno una volta al mese.

5. Non usare questo prodotto in un ambiente con una temperatura troppo alta o troppo bassa.

FCC regulatory conformance:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Warranty Card / 售后服务卡



Website/ 官网



Facebook



Youtube



Twitter



Instagram



WeChat/ 微信



Weibo/ 微博



Tik Tok/ 抖音

Product Model
产品型号

Serial Number
序列号

Purchase Date
购买日期

Customer Name
客户姓名

Customer Tel
客户电话

Customer Email
客户邮箱

Warranty:

1. Within one year from the date of selling, the product is malfunctioning under normal due to non-artificial reasons.
2. The malfunction of the product is not caused by artificial reasons such as unauthorized disassemble or conversion or addition.
3. The buyer is able to provide the certificate of maintenance service: the warranty card, the legitimate receipts, invoices, or screenshot of purchasing.

The followings cases are not included under the warranty:

1. Unable to provide legitimate receipt and warranty card with buyer's info.
2. The damage caused by human or irresistible factor.

More details about after-sales policy, please refer to after-sales page on website:
<https://www.feiyu-tech.com/support>

* Our company reserves the right of final interpretation on the above-mentioned after sales terms and limitations.

保修范围:

1. 自购买之日起, 产品主体在 1 年内, 产品在正常使用情况下出现非人为的性能故障。
2. 无擅自拆机、无擅自改装或加装产品、其它非人为引起的故障。
3. 可提供保修服务凭证: 保修卡, 正规发票, 单据或购买截图。

以下情况不在保修范围内:

1. 不能提供正规购买凭证和填写详细信息的保修卡。
2. 人为或不可抗因素造成的损害。

更多保修细则以售后政策为准: <https://www.feiyu-tech.cn/support>

* 本公司保留对上述售后条款和限制进行最终解释的权利。

QUALIFIED
CERTIFICATE
合格证

Checker
检验员

Production Date
生产日期



This document is subject to change without notice. If you have any questions about this document, please contact us by the following ways.

说明书内容如有更新，恕不另行通知。如对本内容有任何疑问或建议，可通过以下方式联系我们。

Dieses Dokument kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wenn Sie Fragen zu dies.

Le contenu du manuel peut être modifié sans préavis. Si vous avez des questions sur ce manuel, veuillez nous contacter.

Este manual está sujeto a cambios sin previo aviso. Si tiene alguna pregunta sobre este manual, comuníquese con nosotros de las siguientes maneras

Il contenuto del manuale è soggetto ad aggiornamenti senza preavviso. Se avete domande o suggerimenti su questo contenuto, potete contattarci attraverso i seguenti modi.

Manufactured by/Hergestellt von/Fabricant/Fabricado por/Produttore:

Guilin Feiyu Technology Incorporated Company

制造商：桂林飞宇科技股份有限公司

Website: www.feiyu-tech.com E-mail: support@feiyu-tech.com

Tel: +86 773-2320865 400-990-6118 (Only for mainland China 仅限大陆地区拨打)